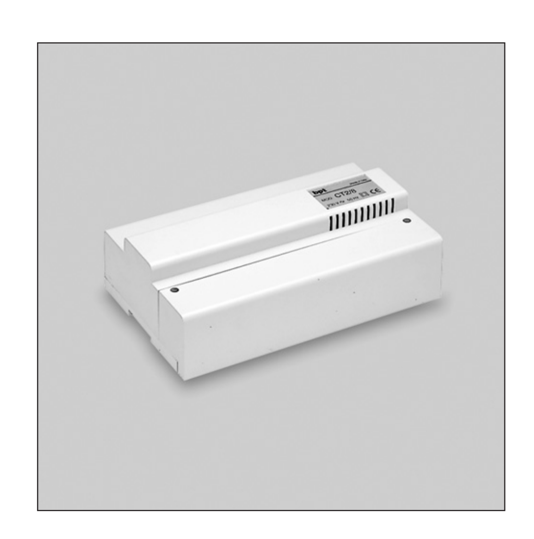


CENTRALITAS TELEFÓNICAS CT1/6U-CT2/8U

MANUAL DE USUARIO



02.2008/2406-6422 A

CENTRALITAS TELEFÓNICAS CT1/6U-CT2/8U

MANUAL DE USUARIO

Enhorabuena por haber elegido la centralita CT1/6U - CT2/8U. Usted ahora tiene un sistema verdaderamente completo, concebido para sus exigencias de oficina y casa. Para conseguir el máximo rendimiento y para explotar de la mejor manera las características y las funciones de su centralita, le aconsejamos que lea detenidamente este manual y que lo guarde siempre al alcance de la mano para cualquier eventual consulta.

ATENCIÓN. Sólo personal técnico cualificado puede abrir el aparato.

La Sociedad BPT S.p.A.,
con domicilio en Via Roma, 41
30020 Cinto Caomaggiore VE,
declara bajo su propia responsabilidad que las centralitas cumplen las normas indicadas a continuación.

Compatibilidad electromagnética
(Directiva EMC 89/336/CEE)
• de emisión EN 55022, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3;
• de inmunidad EN 55024, EN 61000-4-2, EN 61000-4-3, EN 61000-4-4, EN 61000-4-5, EN 61000-4-6, EN 61000-4-8, EN 61000-4-11.

Seguridad eléctrica
(Directiva LVD 73/23/CEE)
• EN 60950.

Directiva referente a los equipos radio, los equipos terminales de telecomunicaciones y el reconocimiento recíproco de su conformidad 1999/5/CE.
• TBR 21, EG 201 121, ES 201 187, ETS 300 778-1.

ÍNDICE

GENERALIDAD

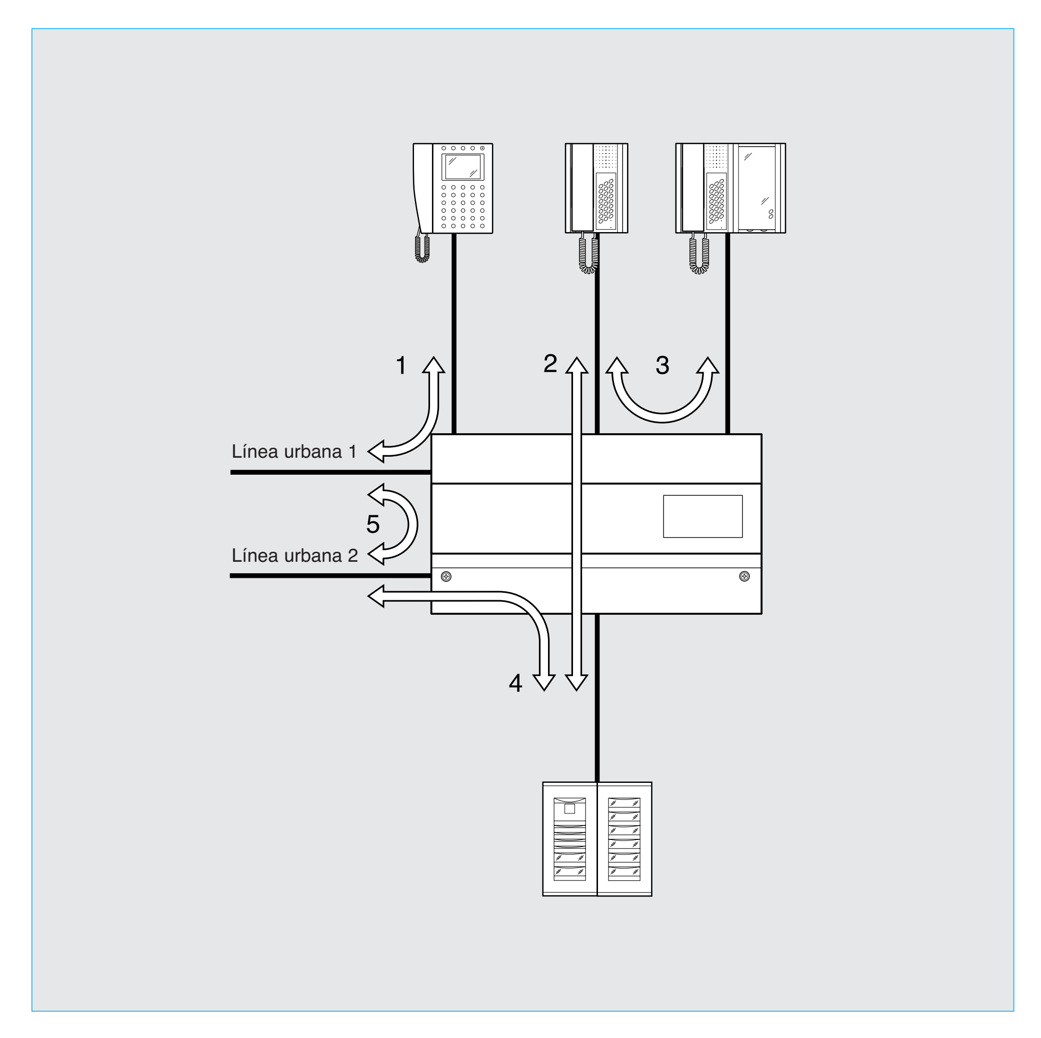
Las centralitas telefónicas CT1/6U y CT2/8U permiten respectivamente, hasta a un máximo de 6 o bien 8 aparatos telefónicos, efectuar el servicio de intercomunicación y acceder a una o dos líneas telefónicas.
Unas tarjetas de interfaz permiten conectar la centralita a una instalación de portero electrónico o de videoportero, con la posibilidad de controlar la apertura de la puerta, de autoactivación o de otros comandos auxiliares.

- La capacidad de gestión de la centralita telefónica CT1/6U es de 6 derivados internos y línea externa más 1 línea GSM en opción.
- La capacidad de la gestión de la centralita telefónica CT2/8U es de 8 derivados internos y 2 líneas externas más 1 línea GSM en opción. Las siguientes tarjetas opcionales permiten ampliar las centralitas con servicios adicionales:

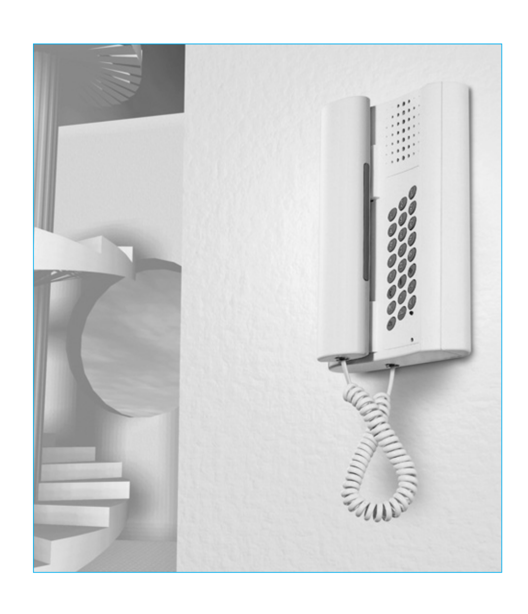
CTI/200 - tarjeta de interfaz para instalaciones de portero electrónico y videoportero serie 200 para la gestión de dos llamadas, dos comandos abrepuerta y hasta tres comandos auxiliares;
CTI/300 - tarjeta de interfaz para instalaciones de portero electrónico y videoportero serie 300 para la gestión de dos llamadas, un comando abrepuerta y hasta cuatro comandos auxiliares;
CTI/304 - tarjeta de interfaz vídeo para sistemas de videoportero serie 300;
CTI/GSM - tarjeta GSM con antena a utilizar para la gestión de una línea urbana (GSM);
CTM/… - tarjeta musical (varias melodías);
CTM/GV - tarjeta musical con guía vocal con 4 mensajes de aviso.

Comunicaciones posibles con la centralita

1 - Comunicación urbana.
2 - Comunicación con placa exterior.
3 - Comunicación entre derivados internos.
4 - Comunicación entre placa exterior y línea urbana.
5 - Desviación de llamada urbana a número exterior prememorizado (sólo con CT2/8U).
Marcación libre sobre línea urbana en salida tramite CONTRASEÑA (sólo con CT2/8U).



APARATOS TELEFÓNICOS BPT



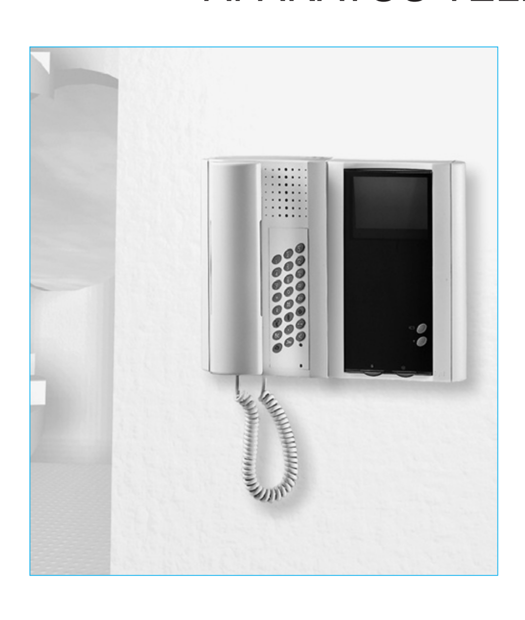
XT/200

El aparato tiene comandos utilizables si está conectado a instalaciones de portero electrónico BPT sistema 200, 300 y X2.

Si los comandos de los derivados internos utilizables para instalaciones de portero electrónico (por ej. abrepuerta, etc.), no funcionan correctamente, ponerse en contacto con el Servicio Técnico BPT para verificar la versión del aparato.

Descripción del comando	Tecla específica	Comando desde teclado de teléfono Sistema 200	Comando desde teclado de teléfono Sistema 300 y X2
Abrepuerta 1 (•)	(tecla abrepuerta)	R 5 0	R * 5 0
Autoactivación	-	* 5 2	-
Autoactivación/selección placa exterior	-	-	* 5 2 / R * 5 2
Auxiliar 1/selección placa exterior (•)	(•)	R 5 3	-
Auxiliar 1	(•)	-	R * 5 3
Llamada conserje 1 (auxiliar P1)	(tecla conserje)	R * 5 4	R * 5 4
Cambio de interlocutor	(tecla interlocutor)	R 4 4	R 4 4
Abrepuerta 2 (•)	-	R 5 1	-
Auxiliar 3	-	-	R * 5 1
Llamada conserje 2 (auxiliar P2)	-	R * 5 5	-
Auxiliar 4	-	-	R * 5 5

(•) Disponible con comunicación de portero electrónico en curso.



XT/200+XV/200
XT/200+XVC/200

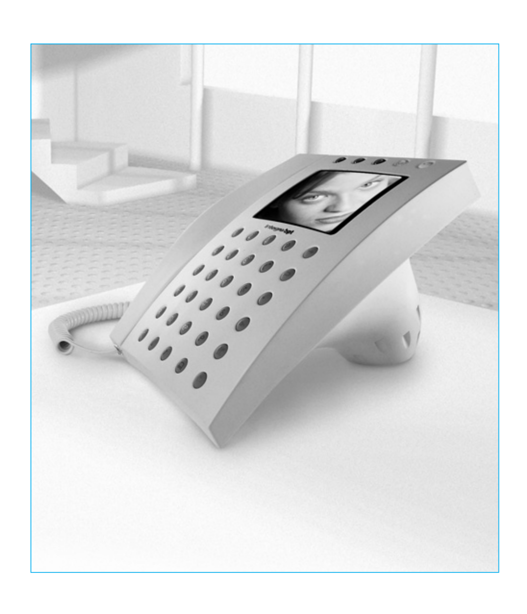
Los aparatos tienen comandos utilizables si están conectados a instalaciones de videoportero BPT sistema 200, 300 y X2.

Si los comandos de los derivados internos, utilizables para instalaciones de videoportero (por ej. abrepuerta, autoactivación, etc.), no funcionan correctamente, ponerse en contacto con el Servicio Técnico BPT para verificar la versión del aparato.

Descripción del comando	Tecla específica	Comando desde teclado de teléfono: Sistema 200	Comando desde teclado de teléfono: Sistema 300 y X2
Abrepuerta 1 (•)	[tecla]	Ⓡ ⑤ ⓪	Ⓡ ⊛ ⑤ ⓪
Autoactivación	[tecla]	⊛ ⑤ ②	-
Autoactivación/selección placa exterior	[tecla]	-	⊛ ⑤ ② / Ⓡ ⊛ ⑤ ②
Auxiliar 1/selección placa exterior (•)	[tecla]	Ⓡ ⑤ ③	-
Auxiliar 1	[tecla]	-	Ⓡ ⊛ ⑤ ③
Llamada conserje 1 (auxiliar P1)	[tecla]	Ⓡ ⊛ ⑤ ④	Ⓡ ⊛ ⑤ ④
Cambio de interlocutor	[tecla]	Ⓡ ④ ④	Ⓡ ④ ④
Abrepuerta 2 (•)	-	Ⓡ ⑤ ①	-
Auxiliar 3	-	-	Ⓡ ⊛ ⑤ ①
Llamada conserje 2 (auxiliar P2)	-	Ⓡ ⊛ ⑤ ⑤	-
Auxiliar 4	-	-	Ⓡ ⊛ ⑤ ⑤

(•) Disponible con comunicación de portero electrónico en curso.

APARATOS TELEFÓNICOS BPT



IMT/200-IMTC/200

Aparatos a utilizar en las instalaciones de videoportero BPT sistema 200.

IM/T-IM/TC

Aparatos a utilizar en las instalaciones de videoportero BPT sistema 300 y X2.

Tienen comandos utilizables si están conectados a instalaciones de videoportero BPT.

Si los comandos de los derivados internos utilizables para instalaciones de videoportero (por ej. abrepuerta, autoactivación, etc.), no funcionan correctamente, ponerse en contacto con el Servicio Técnico BPT para verificar la versión del aparato.

Descripción del comando	Tecla específica	Comando desde teclado de teléfono	
		Sistema 200	Sistema 300 y X2
Abrepuerta 1 (•)		R 5 0	R * 5 0
Autoactivación		* 5 2	-
Autoactivación/selección placa exterior		-	* 5 2 / R * 5 2
Auxiliar 1/selección placa exterior (•)		R 5 3	-
Auxiliar 1		-	R * 5 3
Llamada conserje 1 (auxiliar P1)		R * 5 4	R * 5 4
Cambio de interlocutor		R 4 4	R 4 4
Abrepuerta 2 (•)	-	R 5 1	-
Auxiliar 3	-	-	R * 5 1
Llamada conserje 2 (auxiliar P2)	-	R * 5 5	-
Auxiliar 4	-	-	R * 5 5

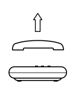
(•) Disponible con comunicación de portero electrónico en curso.

FUNCIONES BÁSICAS

Llamada sobre línea urbana

Todos los teléfonos conectados con la centralita están habilitados para efectuar llamadas sobre la línea urbana, si no se ha programado de otra manera (ver manual de programación en la pág. 37).

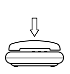
En todo caso, TODOS los derivados internos pueden acceder a línea externa para los números de emergencia (por ej. 091, 092, 061, etc.) y para los números de marcación rápida.



Descolgar el teléfono y esperar el tono de libre.



Marcar en el teclado el número de teléfono que se desea.

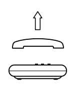


Al final de la conversación colgar el teléfono.

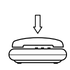
NOTA. La centralita reconoce el número programado correspondiente a una llamada sobre línea exterior, según el plan de numeración europeo.

En los países donde no se utilice dicho plan de numeración, para acceder a la línea urbana es necesario teclear los prefijos (*) (0) ó (9) y antes del número de teléfono.

Respuesta a las llamadas entrantes



Descologar el teléfono para contestar a las llamada y efectuar la conversación.



Al final de conversación colgar el teléfono.

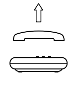
ATENCIÓN. El teléfono puede sonar con un ritmo de:

- *1 s y 4 s de pausa, para llamada externa (red fija o GSM);*
- *0,6 s+0,2 s y 4 s de pausa, para llamada interna;*
- *0,6 s+0,6 s y 3,6 s de pausa, para llamada desde placa exterior.*

Repetición del último número urbano marcado

Para repetir el último número marcado presionar la tecla **RP**.

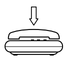
Si el teléfono no tiene la tecla **RP** proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de libre.

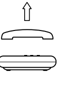


Teclear (*) (4) (5). El último número urbano marcado es repetido.



Al final de la conversación colgar el teléfono.

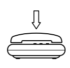
Llamada telefónica interna



Descolgar el teléfono y esperar el tono de libre.



Teclear el número del derivado interno correspondiente deseado ((5) (0) ÷ (5) (7)).



Al final de la conversación colgar el teléfono.

Puesta en espera de una comunicación y recuperación de la llamada

Si durante una conversación se desea poner en espera el interlocutor, proceder como sigue:

Teclear (R) (2). El interlocutor recibe el tono de espera o una melodía (**tarjeta en opción**).

Para recuperar la conversación:

Teclear (R) (#).

La conversación puede seguir.

ATENCIÓN. Si se está en conversación con un derivado interno, la puesta en espera es posible sólo desde el derivado interno que ha efectuado la llamada.

Consulta de un derivado interno con llamada en espera

Si durante una conversación sobre línea urbana o con placa exterior se desea poner en espera el interlocutor para hablar con un derivado interno, proceder como sigue:

Teclear (R) (2). El interlocutor recibe el tono de espera o una melodía (**tarjeta en opción**).

Teclear el número correspondiente el derivado interno con el que se desea hablar ((5) (0) ÷ (5) (7)).

Para seguir con la conversación sobre línea urbana, esperar que el derivado interno consultado cierre la comunicación, o bien

Teclear (R) (#).

Cambio de interlocutor

Si se tiene una conversación en espera y está hablando con un segundo interlocutor es posible conversar alternamente con el primero o con el segundo.
Los interlocutores pueden ser derivados internos o de línea exterior.
Proceder como sigue:

Teclear (R) (4) (4) durante una conversación en curso y con otro interlocutor en espera, para conversar alternamente con los dos interlocutores.
El interlocutor que no está en conversación recibe el tono de espera o una melodía (**tarjeta en opción**).

Teclear (R) (#) para cerrar la conversación en curso y ponerse de nuevo en comunicación con el otro interlocutor.



Al final de la conversación colgar el teléfono.

*En los teléfonos **bpt** para cambiar de interlocutor presionar la tecla* (tecla de cambio de interlocutor).

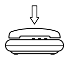
Transferencia de llamada

Para transferir una comunicación en curso a un derivado interno proceder como sigue:

Teclear (R) (2). El interlocutor recibe el tono de espera o una melodía (**tarjeta en opción**).

Teclear el número correspondiente el derivado interno al cual transferir la llamada ((5) (0) ÷ (5) (7)).

Si el derivado interno llamado está libre

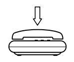


Colgar el teléfono para transferir la llamada sin aviso.

Si al cabo de 30 s el llamado no contesta, la llamada puesta en espera vuelve a quien la ha transferido.

O bien

Esperar la respuesta y anunciar la llamada.



Colgar el teléfono para transferir la llamada.

Si el derivado interno llamado está ocupado

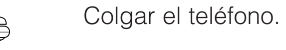
Teclear (R) (#) para volver al interlocutor en espera.

O bien

Teclear (R) (4) (2) para entrar en la conversación en curso (ver pág. 23).

O bien

Teclear (R) (4) (7) para transferir la llamada por ocupado.



Colgar el teléfono.

Si al cabo de 30 s el llamado no contesta, la llamada puesta en espera vuelve a quien la ha transferido.

Respuesta a llamada desde línea urbana o desde placa exterior durante una conversación

Si durante una conversación, el tono de aviso (en el propio teléfono) o el timbre de otro teléfono señalan la llegada de una llamada desde línea urbana o desde placa exterior, para contestar proceder como sigue:

Teclear (R) (2). El interlocutor recibe el tono de espera o una melodía (tarjeta en opción).

Teclear (*) (4) (1), después de haber recibido el tono de libre, para contestar a la llamada externa.
La conversación con el segundo interlocutor ahora es posible.

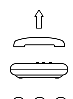
Teclear (R) (2) para poner en espera al segundo interlocutor y luego (5) (0) ÷ (5) (7) correspondiente al derivado interno al cual transferir, eventualmente, el segundo interlocutor.

O bien

Teclear (R) (#) para terminar la conexión con el segundo interlocutor y volver a la conversación con el primero.

Respuesta por ausente a llamada desde línea urbana o desde placa exterior

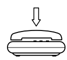
Si su teléfono no está sonando, se puede contestar a una llamada de otro aparato. Proceder como sigue:



Descolgar el auricular de su propio teléfono.



Teclear (*) (4) (1) para contestar a la llamada.



Al final de la conversación colgar el teléfono.

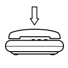
FUNCIONES BÁSICAS DE PORTERO ELECTRÓNICO

Comando abrepuerta 1

El comando abrepuerta está disponible sólo con comunicación de portero electrónico activa.
La activación de la instalación se produce tras una llamada desde la placa exterior o efectuando la autoactivación (ver párrafo siguiente).

Si se está conectado a un sistema 200 y se desea activar el abrepuerta:

Teclear Ⓡ ⑤ ⓪ para mandar la apertura de la puerta.
En los teléfonos **bpt** *para mandar la apertura de la puerta presionar la tecla* ⊖.



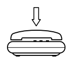
Colgar el teléfono.

ATENCIÓN. Si no se está en conexión con la placa exterior y se teclea Ⓡ ⑤ ⓪, se efectúa una llamada al derivado interno 50.

O bien

Si se está conectado a un sistema 300 y se desea activar el abrepuerta:

Teclear Ⓡ ⊛ ⑤ ⓪ para mandar la apertura de la puerta.
En los teléfonos **bpt** *para mandar la apertura de la puerta presionar la tecla* ⊖.



Colgar el teléfono.

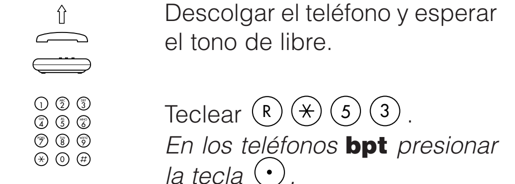
Comando auxiliar 1

Con la tarjeta CTI/... instalada es posible efectuar un comando auxiliar centralizado.
Si se está conectado con un sistema 200 para activar este comando de impulso con duración de 1 s, sólo en conexión con la placa exterior, proceder como sigue:

Teclear Ⓡ ⑤ ③.
En los teléfonos **bpt** *presionar la tecla* ⊙.

ATENCIÓN. Si no se está en conexión con la placa exterior y se teclea Ⓡ ⑤ ③, se efectúa una llamada al derivado interno 53.

Si se está conectado con un sistema 300 para activar este comando proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de libre.

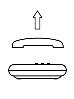
Teclear Ⓡ ⊛ ⑤ ③.
En los teléfonos **bpt** *presionar la tecla* ⊙.

Este comando puede estar activo también si no se está en conexión con la placa exterior.

FUNCIONES BÁSICAS DE PORTERO ELECTRÓNICO

Autoactivación y exploración de placas exteriores

Es posible activar la placa exterior para vigilar la entrada con sonido e imagen, o para activar el abrepuerta y algunos mandos auxiliares, en las instalaciones de videoportero.
Proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de libre.

Teclear (✱) (5) (2) para ponerse en comunicación con la placa exterior.
En los videoporteros telefónicos **bpt** *para la autoactivación presionar la tecla* (▭).

Si se dispone de otras placas exteriores (por ej. segunda entrada), es posible comunicar con ellas cambiando de placa exterior.

Si se está conectado con un sistema 200, una vez puestos en comunicación, proceder como sigue:

Teclear (R) (5) (3). Cada repetición de este código activa el cambio de placa exterior.
En los teléfonos **bpt** *para cambiar de placa exterior presionar la tecla* (•).

ATENCIÓN. Si no se está en conexión con la placa exterior y se teclea (R) (5) (3), se efectúa una llamada al derivado interno.

Si se está conectado con un sistema 300, una vez puestos en comunicación, proceder como sigue:

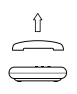
Teclear (R) (✱) (5) (2). Cada repetición de este código activa el cambio de placa exterior.
En los videoporteros telefónicos **bpt** *para cambiar de placa exterior presionar la tecla* (R) (▭).

FUNCIONES DE UTILIDAD

Números de marcación rápida generales

Los 50 números de marcación rápida general son utilizables por todos los derivados internos independientemente de los bloqueos de marcación que tengan asignados (ver manual de programación en la pág. 28).

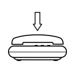
Proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de libre.



Teclear (*) (4) (3) + el código correspondiente al número de marcación rápida general deseado ((0) (0) ÷ (4) (9)).



Al final de la conversación colgar el teléfono.

Números de marcación rápida dedicados

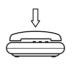
Los 16 números de marcación rápida personal (ver manual de programación en la pág. 28), específicos para cada derivado interno, son siempre utilizables también si están activados los bloqueos de marcación para llamadas de larga distancia.

Proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de libre.

Teclear (*) (4) (4) + el código correspondiente al número de marcación rápida personal deseado ((0) (0) ÷ (1) (5)).



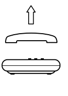
Al final de la conversación colgar el teléfono.

Activación HOT-LINE

Esta función permite gestionar los casos de emergencia.

Descolgando el teléfono y sin marcar ningún número por más de 10 s, el derivado interno es conectado automáticamente con la primera línea urbana libre (número de marcación rápida **49**, ver manual de programación en la pág. 28).

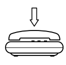
Para activar el servicio proceder como sigue:



Descolgar el teléfono del derivado interno que se desea predisponer para el servicio HOT-LINE y esperar el tono de libre.

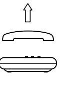


Teclear (*) (7) (2) (1) para activar el servicio HOT-LINE.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

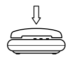
Para desactivar el servicio:



Descolgar el teléfono del derivado interno para el que se desea desactivar el servicio HOT-LINE y esperar el tono de libre.



Teclear (*) (7) (2) (0) para desactivar el servicio HOT-LINE.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

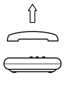
Desviación de llamada desde placa exterior a línea urbana

Es posible desviar una llamada desde la placa exterior hacia un número exterior prememorizado (número de marcación rápida **47**, ver manual de programación en la pág. 28).

Este servicio es de utilidad si se desea contestar a una llamada desde la placa exterior utilizando un teléfono remoto, si se ha salido de la vivienda o de la oficina.

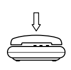
La duración de la conversación está controlada por la temporización de la instalación de videoportero o de portero electrónico.

Para activar el servicio proceder como sigue:



Descolgar el teléfono exclusivamente del derivado interno **50**.

Teclear * 9 2 1.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

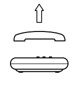
o bien

si a la centralita solo está conectada la telefonía móvil (CTI/GSM) y se desea activar el servicio de transferencia de llamada

Teclear * 9 2 2.

Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Para desactivar el servicio:



Descolgar el teléfono exclusivamente del derivado interno **50**.

Teclear * 9 2 0.

Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Una vez activada esta función, desde teléfono remoto es posible, además de comunicarse con la placa externa, efectuar solo las instrucciones P1 y P2 (vea la pág. 28 del “Manual de uso”).

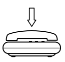
FUNCIONES DE UTILIDAD

Reserva de línea urbana o por derivado interno ocupado

El derivado interno que encuentra ocupadas las líneas exteriores en salida que le han sido asignadas en programación o que encuentra ocupado el derivado interno que llama, puede reservar la llamada automática procediendo como sigue:

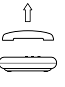


Teclear (R) (4) (1) para reservar la primera línea externa en salida que quede libre entre las asignadas o para reservar la llamada para el derivado interno ocupado que se desea llamar.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

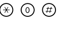
Línea exterior libre



Cuando llega la llamada de reserva, con ritmo de 3 timbrazos que duran 0,2 s y una pausa de 4 s, descolgar el propio teléfono y esperar el tono de libre.

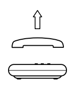


Teclear el número deseado.

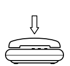


Al final de conversación colgar el teléfono.

Derivado interno reservado libre



Cuando llega la llamada de reserva, con ritmo de 3 timbrazos que duran 0,2 s y una pausa de 4 s, descolgar el teléfono.
Se recibirá el tono de control de llamada enviada al derivado interno reservado.

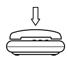


Cuando el derivado interno contesta se podrá conversar.
Al final de la conversación colgar el teléfono.

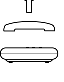
Puesta en espera de línea urbana para cambio de derivado interno

Este servicio permite poner en espera temporal (a lo sumo 2 min) al interlocutor de una llamada urbana para luego reanudarla desde cualquier otro derivado interno.
Proceder como sigue:

Teclear (R) (4) (0) durante una conversación exterior en curso.
El interlocutor recibe el tono de espera o una melodía (**tarjeta en opción**).



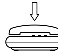
Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.



Descolgar el teléfono de cualquier otro derivado interno, dentro de 2 min, y esperar el tono de libre.



Teclear (*) (4) (0) para reanudar la conversación exterior puesta en espera.

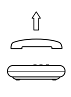


Al final de conversación colgar el teléfono.

FUNCIONES DE UTILIDAD

Intimidad (Privacy) (servicio no molestar)

El servicio **no molestar** permite excluir el timbre del propio teléfono, con envío al llamante del tono de ocupado.
Para activar o desactivar el servicio proceder como sigue:



Descolgar el auricular del teléfono y esperar el tono de libre.

Teclear * 6 4 1 para desactivar el timbre del teléfono cuando llega cualquier llamada.

O bien

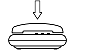
Teclear * 6 4 2 para desactivar el timbre cuando llegan sólo llamadas externas y desde la placa exterior.

O bien

Teclear * 6 4 3 para desactivar el timbre cuando llegan sólo llamadas internas.

O bien, para desactivar el servicio

Teclear * 6 4 0.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

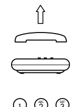
Envío automático de alarma a número exterior prememorizado

Con la tarjeta CTI/... instalada es posible gestionar el envío de una señalización de alarma a un número exterior predeterminado (número de marcación rápida **46**, ver manual de programación en la pág. 28).
El destinatario de la alarma recibirá, como señalización, una llamada telefónica con tono de confirmación compuesto por 3 timbrazos que duran 0,1 s cada 1,5 s de pausa, o bien recibirá un mensaje de voz si está instalada la tarjeta de guía vocal CTM/GV (**opción**).

Mandos auxiliares P1 y P2

Con la tarjeta CTI/... instalada hay disponibles dos mandos auxiliares.
Estos mandos se pueden programar para un funcionamiento impulsivo que dura 1 s, o bien para un funcionamiento ON/OFF (ver manual de programación en la pág. 43).

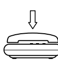
Ejecución del comando P1 con funcionamiento impulsivo (monostable)



Descolgar el auricular del propio teléfono y esperar el tono de libre.

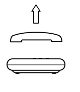



Teclear (R) (*) (5) (4) para activar el comando.
En los teléfonos **bpt** *para activar el comando presionar la tecla* .



Colgar el teléfono.

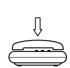
Ejecución del comando P1 con funcionamiento ON/OFF (biestable)



Descolgar el auricular del propio teléfono y esperar el tono de libre.

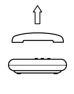


Teclear (R) (*) (5) (4) (1) para activar el comando.



Colgar el teléfono.

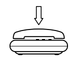
Para desactivar el comando:



Descolgar el auricular del propio teléfono y esperar el tono de libre.



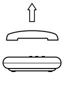
Teclear (R) (*) (5) (4) (0).



Colgar el teléfono.

El comando P1 también se puede activar desde un teléfono remoto si se ha configurado la función de respuesta automática DISA (ver manual de programación en la pág. 33).

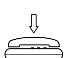
Ejecución del comando P2 con funcionamiento impulsivo (monostable)



Descolgar el auricular del propio teléfono y esperar el tono de libre.

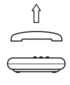


Teclear (R) (*) (5) (5) para activar el comando.



Colgar el teléfono.

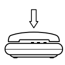
Ejecución del comando P2 con funcionamiento ON/OFF (biestable)



Descolgar el auricular del propio teléfono y esperar el tono de libre.

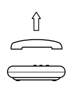



Teclear (R) (*) (5) (5) (1) para activar el comando.

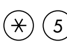


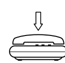
Colgar el teléfono.

Para desactivar el comando:



Descolgar el auricular del propio teléfono y esperar el tono de libre.

Teclear  (R) (*) (5) (5) (0).



Colgar el teléfono.

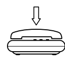
El comando P2 también se puede activar desde un teléfono remoto si se ha configurado la función de respuesta automática DISA (ver manual de programación en la pág. 33).

FUNCIONES DE UTILIDAD

Comando abrepuerta 2

Para efectuar este comando proceder como sigue:

Teclear R * 5 1 para abrir la segunda entrada.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Este comando puede estar activo también si no se está en conexión con la placa exterior.

Servicios suplementarios proporcionados por la compañía telefónica

Para utilizar servicios suplementarios proporcionados por la compañía teléfonica, proceder como sigue:

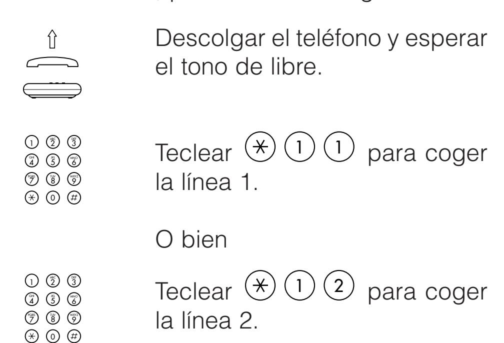
Donde previsto teclear R, teclear R 4 5.
Por ejemplo, si se requiere el comando R 2, se deberá teclear R 4 5 2.

Cuando al contrario no esté previsto teclear R, antes de la secuencia requerida, se deberá teclear * 0.
Por ejemplo, si se requiere el comando * 6 5 #, se deberá teclear * 0 * 6 5 #.

ATENCIÓN. No está aceptado el servicio SMS.

Llamada sobre línea urbana específica

Si se desea utilizar una línea urbana exterior determinada, proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de libre.

Teclear * 1 1 para coger la línea 1.

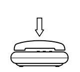
O bien

Teclear * 1 2 para coger la línea 2.

O bien

Teclear * 1 3 para coger la línea GSM (si prevista).

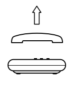
Esperar el tono de libre y marcar el número deseado.



Al final de la conversación colgar el teléfono.

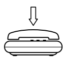
Llamada interna general

Cualquier derivado interno puede enviar una llamada hacia todos los derivados internos libres. Proceder como sigue:



Descolgar el auricular del propio teléfono y esperar el tono de libre.

Teclear * 6 0 para enviar una llamada general a los derivados internos libres.

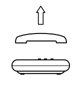


Al final de la conversación con el derivado interno que ha contestado, colgar el teléfono.

FUNCIONES ESPECIALES

Llamada interna sobre los grupos de trabajo

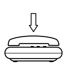
Cualquier derivado interno puede enviar una llamada hacia todos los derivados internos libres de uno de los 4 grupos de trabajo (ver manual de programación en la pág. 27).
Proceder como sigue:



Descolgar el auricular del propio teléfono y esperar el tono de libre.



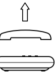
Teclear 6 6 ÷ 6 9 para enviar una llamada general a los derivados internos del grupo deseado.



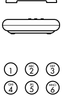
Al final de la conversación colgar el teléfono.

Superación de los bloqueos de marcación

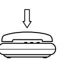
Sólo quien conoce la CONTRASEÑA de sistema (ver manual de programación en la pág. 24) puede efectuar una llamada desde cualquier derivado interno sometido al bloqueo de las marcaciones para llamadas de larga distancia, superando dicho bloqueo para una sola llamada. Terminada la llamada el derivado interno vuelve automáticamente a estar bloqueado.
Proceder como sigue:



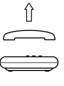
Descolgar el teléfono y esperar el tono de libre.



Teclear * 6 5 + la CONTRASEÑA de 4 dígitos previamente programada.



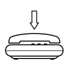
Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.



Descolgar el teléfono y esperar el tono de libre.



Marcar el número de teléfono que se desea.

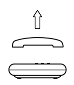


Al final de la conversación colgar el teléfono.

FUNCIONES ESPECIALES

Llamada buscapersonas con 8 códigos de llamada

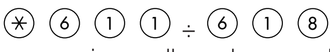
Cualquier derivado interno puede enviar una llamada hacia todos los derivados internos libres con 8 tonos de llamada diferentes.
Proceder como sigue:



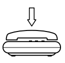
Descolgar el teléfono y esperar el tono de libre.



Teclear



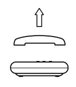
para enviar una llamada general de códigos, que identifica a la persona que se desea buscar.
El teléfono toca 1 s + (1÷8) x 0,5 s y 2 s de pausa.
La persona buscada puede contestar desde cualquier derivado interno.



Al final de la conversación colgar el teléfono.

Inclusión en conversación en curso

Este servicio permite entrar, en caso de urgencia, en un derivado interno que está conversando con un interlocutor interno o exterior.
Proceder como sigue:



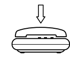
Descolgar el teléfono y esperar el tono de libre.



Teclear ⑤ ⓪ ÷ ⑤ ⑦ (número correspondiente al derivado interno deseado).



Teclear Ⓡ ④ ② cuando se recibe el tono de ocupado. Se activa el servicio de inclusión.



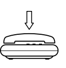
Al final de la conversación, con superposición del tono de inclusión, colgar el teléfono.

FUNCIONES ESPECIALES

Llamada a 3 (2 derivados internos y 1 línea externa)

Si se tiene ya una conversación en espera y se está hablando con un segundo interlocutor es posible ponerlo en conferencia con el primero.
El servicio conferencia permite poner en conversación simultáneamente o 1 línea exterior y 2 derivados internos o bien 3 derivados internos.
Proceder como sigue:

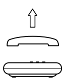
Teclear (R) (4) (3) durante la conversación en curso y con otro interlocutor en espera para activar la llamada 3.



Al final de la conversación simultánea con ambos interlocutores, colgar el teléfono.

Desviación de llamadas

El servicio de desviación de llamadas permite enviar a otros derivados internos todas las llamadas externas destinadas al propio teléfono.
El sistema prevé que a cada derivado interno se pueda asignar una desviación predeterminada o una desviación follow-me (sígame).
La desviación predeterminada se puede dirigir a un derivado interno (ver manual de programación en la pág. 26) o hacia el propio buzón de voz (**tarjeta en opción**).
Proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de libre.

Teclear (✱) (7) (0) (2) para activar la desviación sobre el derivado interno preestablecido.

O bien

Teclear (✱) (7) (0) (4) para activar la desviación hacia el propio buzón de voz (tarjeta en opción).

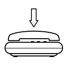
O bien

Teclear (✱) (7) (0) (0) para desactivar la desviación previamente configurada.

O bien



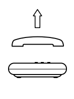
Teclear (✱) (7) (0) (1) para preactivar el servicio follow-me (sígame).



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Activación follow-me (sígame)

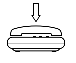
Quien ha preactivado desde su propio derivado interno el servicio follow-me (ver párrafo **Desviación de llamadas** en la pág. 24), puede ahora activarlo desde el derivado interno huésped para recibir allí, hasta nuevo cambio de destino, las llamadas dirigidas a su propio derivado interno.
Para activar el servicio proceder como sigue:



Descolgar el teléfono del derivado interno huésped y esperar el tono de libre.



Teclear ⊛ ⑦ ① **+ el número del propio derivado interno (50 ÷ 57)** para activar el servicio follow-me sobre el derivado interno.

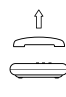


Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

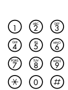
Repetir el procedimiento para cada desplazamiento posterior.

Despertador/notas de aviso

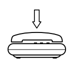
Esta función permite a cualquier derivado interno programar personalmente el horario para la activación del servicio de despertador (para la configuración del calendario de sistema ver manual de programación en la pág. 26).
Proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de libre.



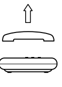
Teclear ⊛ ⑥ ⑦ seguido de hora (**00÷24**) y minutos (**00÷59**), siempre formados por 2 dígitos.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

El teléfono tocará a la hora programada, hasta 6 veces con un ritmo de 3 timbrazos que duran 0,2 s y una pausa de 4 s.

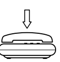
Para desactivar este servicio:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de libre.



Teclear ⊛ ⑥ ⑥ para anular la llamada de despertador.

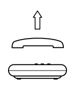


Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

ATENCIÓN. El servicio despertador está activo 24 horas.
En caso de falta de alimentación de red el servicio de despertador no funciona.

Funcionamiento DÍA/NOCHE

El derivado interno 50 es el único teléfono habilitado para la selección del servicio DÍA (preconfigurado) o NOCHE.
Proceder como sigue:



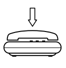
Descolgar el teléfono **exclusivamente el derivado interno 50** y esperar el tono de libre.



Teclear ⊛ ⑨ ⓪ ⓪ para activar la modalidad DÍA.



Teclear ⊛ ⑨ ⓪ ① para activar la modalidad NOCHE.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

FUNCIONES DISA

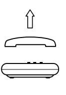
El servicio DISA permite llamar directamente desde el exterior a un derivado interno específico o bien transmitir un fax (ver manual de programación en la pág. 33).
Este servicio es posible si la llamada externa procede de un teléfono provisto de marcación multifrecuencia (si el teléfono está configurado en modo decádico, presionando (*) se pasa a la multifrecuencia).

Cuando llega una llamada externa, la centralita contesta automáticamente después de 2 timbrazos (programables entre 2 y 9, ver manual de programación en la pág. 35) enviando al llamante el tono de libre o bien, si está presente la tarjeta en opción CTM/GV, un mensaje de bienvenida y de guía vocal.
Al final del mensaje, durante algunos segundos (programables entre 5 y 30, ver manual de programación en la pág. 34), la centralita espera la eventual marcación multifrecuencia del llamante:
- si la centralita reconoce la marcación de un derivado interno, la llamada es enviada sólo al derivado interno seleccionado durante 50 s y, en caso de falta de respuesta, a todos los derivados internos habilitados durante otros 25 s.
- si la centralita no reconoce una marcación completa o correcta, la llamada es enviada a todos los derivados internos habilitados durante 25 s.

Cuando está activada la respuesta automática de la centralita con DISA, son posibles los siguientes servicios:

Activación desviación llamada urbana a número exterior prememorizado (DISA)

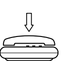
La centralita CT2/8U (o CT1/6U con tarjeta CTI/GSM insertada) permite desviar una llamada urbana sobre la segunda línea telefónica y sobre un número exterior prememorizado (número de marcación rápida **48**, ver manual de programación en la pág. 28).
Para activar este servicio proceder como sigue:



Descolgar el teléfono **exclusivamente del derivado interno 50** y esperar el tono de libre.

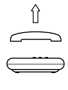


Teclear (*) (9) (1) (1).



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

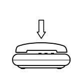
Para desactivar este servicio:



Descolgar el teléfono **exclusivamente del derivado interno 50** y esperar el tono de libre.



Teclear (*) (9) (1) (0).



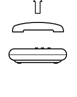
Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

ATENCIÓN. Cuando está activo, este servicio suspende el servicio DISA.

FUNCIONES DISA

Activación comando auxiliar P1 desde línea urbana (DISA)

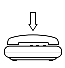
Ejecución del comando con funcionamiento impulsivo (monostable)



Descolgar el auricular del propio teléfono y ponerse en comunicación con la centralita.

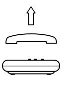


Teclear (8) (1) + CONTRASEÑA (ver manual de programación en la pág. 24).



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Ejecución del comando con funcionamiento ON/OFF (biestable)



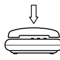
Descolgar el auricular del propio teléfono y ponerse en comunicación con la centralita.



Teclear (8) (1) + CONTRASEÑA para activar el comando.



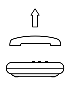
Teclear (8) (0) + CONTRASEÑA para desactivar el comando.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Activación comando auxiliar P2 desde línea urbana (DISA)

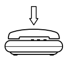
Ejecución del comando con funcionamiento impulsivo (monostable)



Descolgar el auricular del propio teléfono y ponerse en comunicación con la centralita.

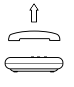


Teclear (9) (1) + CONTRASEÑA (ver manual de programación en la pág. 24).

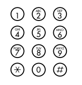


Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Ejecución del comando con funcionamiento ON/OFF (biestable)



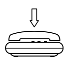
Descolgar el auricular del propio teléfono y ponerse en comunicación con la centralita.



Teclear (9) (1) + CONTRASEÑA para activar el comando.



Teclear (9) (0) + CONTRASEÑA para desactivar el comando.

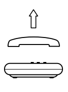


Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

FUNCIONES DISA

Respuesta por ausente a llamada sobre derivado interno determinado (DISA)

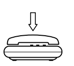
Si un determinato teléfono suena, por una llamada interna o por una llamada entrante DISA desde línea urbana, y se desea contestar desde el propio teléfono, proceder como sigue:



Descolgar el propio teléfono.



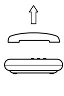
Teclear (*) (4) (2) + el número del derivado interno correspondiente que está sonando ((5)(0)÷(5)(7)).



Al final de la conversación colgar el teléfono.

Marcación libre sobre línea urbana en salida mediante CONTRASEÑA (DISA)

Este servicio, disponible sólo con la centralita CT2/8U (o CT1/6U con tarjeta CTI/GSM insertada), permite efectuar una llamada desde un teléfono remoto, ocupando la segunda línea exterior de la centralita. Proceder como sigue:

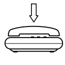


Descolgar el propio teléfono.

Teclear (8) (2) + CONTRASEÑA (ver manual de programación en la pág. 24).
Esperar el tono de libre.



Marcar el número de teléfono que se desea.



Al final de la conversación colgar el teléfono.

Cuando el llamado o el llamante cierra la conversación, si la compañía telefónica puede enviar la información, el sistema lo registra y libra enseguida las líneas exteriores involucradas.
Si la información de fin de conversación no es enviada, interviene la temporización de seguridad que libera las líneas exteriores ocupadas al cabo de 2 min, de manera predeterminada (programable entre 1 y 9 min, ver manual de programación en la pág. 31).

ACCESORIOS

Las siguientes tarjetas opcionales permiten implementar servicios adicionales en las centralitas:

CTI/200 - tarjeta de interfaz para instalaciones de portero electrónico y videoportero serie 200 para la gestión de dos llamadas, un comando abrepuerta y hasta cuatro comandos auxiliares;

CTI/300 - tarjeta de interfaz para instalaciones de portero electrónico y videoportero serie 300 para la gestión de dos llamadas, dos comandos abrepuerta y hasta tres comandos auxiliares;

CTI/304 - tarjeta de interfaz vídeo para sistemas de videoportero serie 300;

CTI/GSM - tarjeta GSM con antena a utilizar para la gestión de una línea urbana (GSM);

CTM/… - tarjeta musical (varias melodías);

CTM/GV - tarjeta musical con guía vocal con 4 mensajes de aviso;

TONOS Y RITMOS

Ritmos de llamada

Tipo	Impulso	Pausa
Llamada urbana	1	4
Llamada interna	0,6+0,2	4
Llamada de códigos	1+0,5x(1-8)	2
Llamada desde placa exterior	0,6+0,6	3,6
Llamada de reserva	0,2+0,2+0,2	4

Tonos de señalización

Tipo	Impulso	Pausa	Frecuencia (Hz)
Tono de libre (posibilidad de marcar)	10	0	425+350
Control llamada (usuario llamado libre)	1	4	425
Ocupado (usuario llamado ocupado)	0,5	0,5	425
Disuasión (marcados códigos no habilitados)	0,1	0,1	425
Inclusión y programación (aviso de inclusión en conversación)	0,2+0,2	1,4	425
Espera (para el interlocutor puesto en espera)	0,2+0,2	3,4	425
Aviso (llegada posterior llamada en funcionamiento NOCHE)	0,1	4,9	425
Confirmación (aceptación programación requerida)	0,1+0,1+0,1	1,5	425
Llamada en espera (llamada en espera sobre conversación en curso)	0,1	4,9	425
Conferencia (información de conversación simultánea con otros)	0,2	9,2	425
Llamada general de códigos	1+0,5x(1-8)	2	425

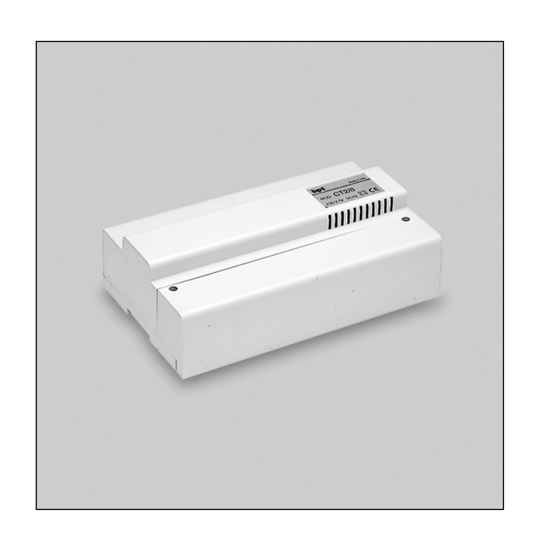
NOTA. El tiempo está expresado en segundos

ÍNDICE ALFABÉTICO

ÍNDICE ANALÍTICO



BPT S.p.A.
30020 Cinto Caomaggiore
Venezia - Italy



CENTRAIS TELEFÓNICAS CT1/6U-CT2/8U

MANUAL DE INSTALACIÓN Y PROGRAMACIÓN



06.2007/2406-6422 B

CENTRALITAS TELEFÓNICAS CT1/6U-CT2/8U	MANUAL DE INSTALACIÓN Y PROGRAMACIÓN

La Sociedad BPT S.p.A.,
con domicilio en Via Roma, 41
30020 Cinto Caomaggiore VE,
declara bajo su propia responsabilidad que las centralitas cumplen las normas indicadas a continuación.

Compatibilidad electromagnética
(Directiva EMC 89/336/CEE)

- de emisión EN 55022, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3;
- de inmunidad EN 55024, EN 61000-4-2, EN 61000-4-3, EN 61000-4-4, EN 61000-4-5, EN 61000-4-6, EN 61000-4-8, EN 61000-4-11.

Seguridad eléctrica
(Directiva LVD 73/23/CEE)

- EN 60950.

Directiva referente a los equipos radio, los equipos terminales de telecomunicaciones y el reconocimiento recíproco de su conformidad 1999/5/CE.

- TBR 21, EG 201 121, ES 201 187, ETS 300 778-1.

ÍNDICE

ÍNDICE

ADVERTENCIAS

Leer atentamente las advertencias incluidas en este manual ya que proporcionan indicaciones importantes con respecto a la seguridad de utilización, instalación y mantenimiento.

Después de haber desembalado el aparato, comprobar que está en perfectas condiciones.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, espuma de poliestireno, etc.) no se deben dejar al alcance de los niños ya que representan potenciales fuentes de peligro.

La eliminación de los embalajes se debe realizar de acuerdo con las normas vigentes.

La ejecución de la instalación tiene que respetar las normas de seguridad en vigor.

No instalar los cables telefónicos por el mismo recorrido que los cables eléctricos.

Instalar la centralita en ambientes sin polvo, lejos de equipos que puedan generar perturbaciones eléctricas de alta frecuencia como: soldadores, motores eléctricos, hornos microondas, acondicionadores de aire, etc.

Se aconseja instalar a la entrada del alimentador un interruptor de características y protección adecuado.

Antes de conectar el aparato, habrá que comprobar que los datos de la placa corresponden a los de la red de distribución.

Este aparato se tiene que utilizar únicamente para el objetivo para el que ha sido diseñado; cualquier otro tipo de uso se considerará impropio y peligroso.

El fabricante no puede ser considerado responsable por posibles daños derivados de usos impropios, erróneos o irracionales.

Antes de realizar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, abrir el interruptor de la instalación para desconectar el aparato de la red de alimentación eléctrica.

En caso de avería y/o mal funcionamiento del aparato, habrá que desconectarlo de la alimentación eléctrica y no manipularlo.

Si es necesario realizar alguna reparación, habrá que dirigirse únicamente a un centro de asistencia técnica autorizado por el fabricante.

Si no se respetan estas advertencias, se compromete gravemente la seguridad del aparato.

El instalador tendrá que asegurarse de que la información dirigida al usuario, donde esté prevista, se entregue junto a los aparatos.

Todos los aparatos que forman la instalación se tienen que utilizar únicamente para el objetivo para el que han sido diseñados.

CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES

• Acceso a los servicios suplementarios de la compañía telefónica.
• Asignación derivados internos habilitados para recibir y/o efectuar llamadas desde líneas urbanas en servicio día, noche.
• Asignación derivados internos habilitados para ocupar en salida líneas urbanas individuales.
• Asociación derivados internos con desviación interna preestablecida.
• Asignación derivados internos para recibir llamada de portero electrónico por pulsador de llamada 1 y 2 (tarjeta CTI/... opción).
• Asignación derivados internos a tabla de 10 prefijos de 4 dígitos permitidos.
• Asignación limitaciones selectivas en salida para los derivados internos:
- con marcación exterior;
- con marcación internacional;
- con 2 tablas de 10 prefijos de 4 dígitos.
• Asignación líneas urbanas para funcionar en servicio día, noche.
• Autoactivación en la placa exterior.
• Cambio corresponsal entre 2 exteriores o entre 1 derivado interno y 1 exterior.
• Llamada a derivados internos buscapersonas con 8 códigos de llamada.
• Llamada a derivados internos para grupos de trabajo internos (4 grupos).
• Llamada a derivados internos para una determinada extensión.
• Llamada a derivados internos general.
• Llamada en salida sobre primera línea urbana libre o sobre línea específica.
• Llamadas diferenciadas (exterior, a derivados internos, desde placa exterior, buscapersonas con códigos).
• Mando de restablecimiento programación preconfigurada.
• Conmutación automática fax sobre el derivado interno elegida provisto de protección datos.
• Llamada a 3 (2 derivados internos y 1 exterior).
• Consulta derivado interno con llamada exterior en espera.
• Desviación llamada desde placa exterior a número exterior prememorizado (tarjeta CTI/... opción).
• Desviación llamada exterior/exterior con despacho automático de número exterior prememorizado.
• Desviación de todas las llamadas:
- a derivado interno predeterminada;
- a derivado interno deseada follow-me (sígame);
• Duración tiempo de flash configurable para cada derivado interno individual.
• Emergencia automática, en caso de falta de alimentación de red, línea urbana 1 derivado interno 50 y línea urbana 2 derivado interno 51.
• Gestión alarma con llamada automática a un número exterior programado (tarjeta CTI/.. opción).
• Hot-line, al cabo de 10 s de descolgar el teléfono, llamada automática a número exterior prememorizado.
• Inclusión en conversación en curso.
• Puesta en espera conversación con línea exterior con señal dedicado con música/mensaje (tarjeta CTM/... opción).
• Puesta en espera línea exterior.
• No molestar (Privacy):
- derivado interno propio timbre sólo para las llamadas exteriores y desde placa exterior;
- derivado interno propio timbre para todas las llamadas;
- exclusión timbre sólo derivados internos.
• Contraseña de 4 dígitos para varios servicios desde el exterior DISA.
• Posibilidad de dos mandos abrepuerta (tarjeta CTI/... opción) y de 3 mandos auxiliares adicionales.
• Reserva automática para exterior o derivado interno ocupado.
• Programación centralita desde teléfono derivado interno 50.

CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES

• Repetición último número exterior marcado.
• Respuesta a llamadas entrantes durante conversación en curso.
• Respuesta por ausente:
- a llamada urbana o desde placa exterior para cualquier derivado interno;
- a llamada interna para un determinado derivado interno.
• Marcación rápida general (50 números).
• Marcación rápida personal (16 números para cada derivado interno).
• Marcación decádica y/o multifrecuencia para derivados internos y líneas urbanas.
• Servicios DISA marcación entrante en multifrecuencia después de respuesta automática del sistema, anunciada con tono de invitación a la marcación o con mensajes (tarjeta CTM/GV):
- marcación de un derivado interno individual;
- marcación libre sobre otra exterior, previa contraseña, desde exterior remoto;
- comando 2 relé suplementarios, previa contraseña, (tarjeta CTI/… opción).
• Despertador/apunte para el propio derivado interno.
• Tono de aviso programable.
• Transferencia de llamada para derivado interno libre con anuncio o sin anuncio.
• Transferencia de llamada por derivado interno ocupado.

GLOSARIO

DECÁDICO
Sistema de transmisión de los datos por impulsos (Pulse).

DISA (Direct Inward Selection Access)
Sistema de selección automática de las llamadas entrantes.

DTMF (Dual Tone Multy Frequency)
Sistema de transmisión de los datos en multifrecuencia (Tone).

RDSI (Red Digital de Servicios Integrados)
Línea telefónica digital.

MULTIFRECUENCIA
Ver DTMF.

POS (Point Of Sale)
Aparato para el pago mediante Cajero Automático.

PSTN (Public Switched Telephone Network)
Línea telefónica analógica.

GUÍA RÁPIDA DE FUNCIONAMIENTO

A continuación se presenta la lista de las operaciones para una instalación y uso rápidos de la centralita

1 - Efectuar la instalación del aparato y de los accesorios 10-11
2 - Efectuar las conexiones (ver esquemas adjuntos) haciendo referencia a las funciones de los bornes 12-14
3 - Alimentar el aparato.
4 - Verificar que los teléfonos conectados estén configurados para funcionamiento en multifrecuencia (Tone/DTMF).
   NOTA. Los teléfonos previstos para funcionamiento decádico (Pulse) no permiten la programación de la centralita.
5 - Programar las tarjetas de interfaz CTI/…:
   - Tarjeta CTI/200 (ver configuración tipo de instalación) 41
   - Tarjeta CTI/300 (ver configuración código de llamada de la placa exterior) 43
6 - Configurar el tipo de línea urbana . .30
7 - Comprobar el funcionamiento de la instalación.
8 - Verificar los niveles audio de la placa exterior, si el interfaz CTI/… está instalado, actuando eventualmente sobre los potenciómetros presentes en el mismo interfaz 22
9 - Con la utilización de la centralita CT2/8U, sin la disponibilidad de la segunda línea urbana, es necesario inhabilitar los teléfonos para efectuar llamadas sobre la misma línea 37

ATENCIÓN. En el caso de que los mandos de los derivados internos BPT (XT/200 - IMT/200 - IMTC/200 - IM/T - IM/TC), utilizados para instalaciones de portero electrónico o de videoportero (ej. abrepuerta, autoactivación etc.), no funcionen correctamente, contactar con el Servico Técnico BPT.

INSTALACIÓN Y CONEXIONES

Introducción tarjetas

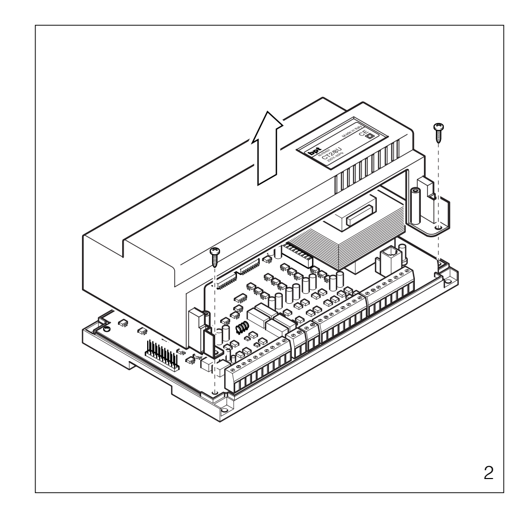
Para acceder a las borneras quitar el cubrebornes (fig. 1) y la parte móvil (fig. 2).

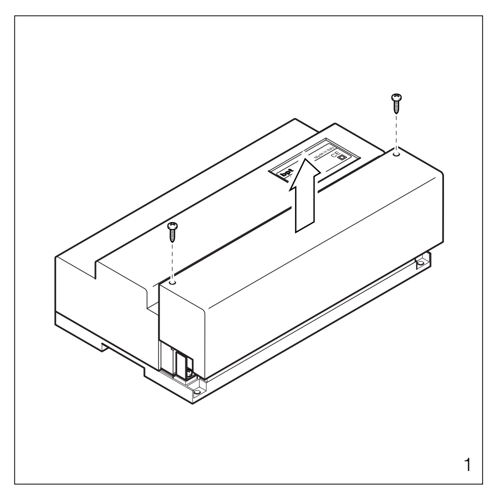
Introducir las tarjetas opcionales en los respectivos conectores (fig. 3):

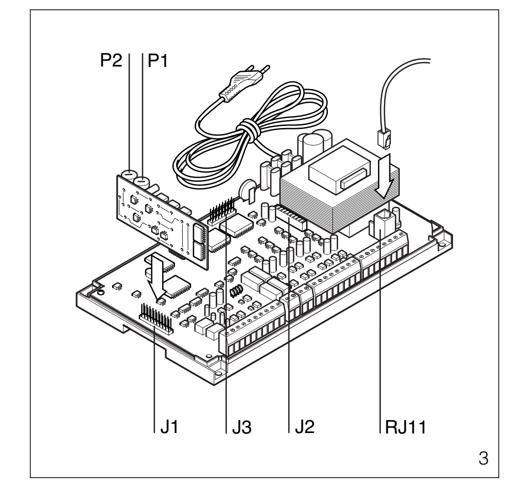
J1- Conector para el interfaz CTI/200 o CTI/300.

J2- Conector para la tarjeta CTI/GSM.

J3- Conector para las tarjetas CTM/..., CTM/GV.


2

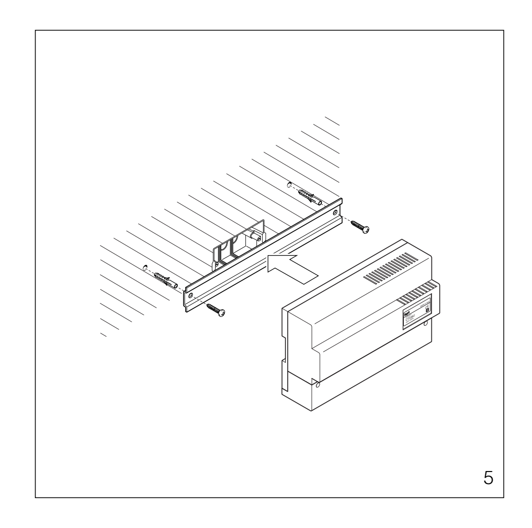

1

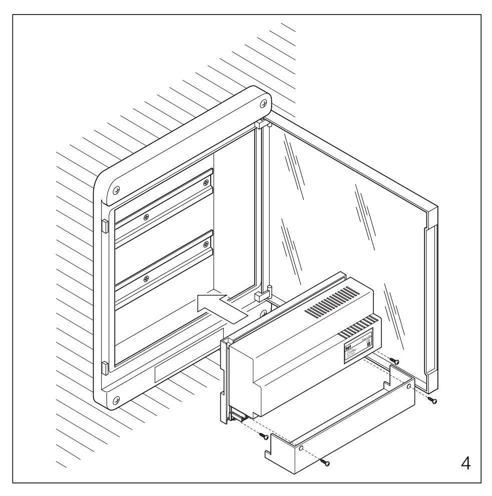


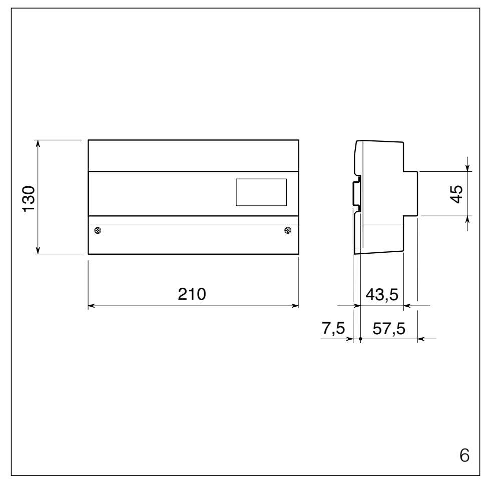
3

Instalación de la centralita
La centralita se puede instalar en cajas provistas de carril DIN (EN 50022), con paso entre las guías no inferior a 150 mm (fig. 4). También se puede instalar en la pared utilizando el carril DIN incluido en el suministro (fig. 5).
Para las medidas máximas ver la fig. 6.

Conexiones
Se aconseja utilizar, para la conexión de los teléfonos, un cable telefónico de 6/10 mm.
Longitud máxima para cada derivado interno: 1.000 m.
NOTA. Proteger la línea si la conexión es en exteriores.


5


4



6

Regulaciones internas
Antes de montar de nuevo la parte móvil y el cubrebornes efectuar, si necesario, la regulación del nivel del sonido para derivado interno (potenciómetro P1 de la fig. 3) y la placa exterior (potenciómetro P2 de la fig. 3).
Esta operación debe ser efectuada eventualmente después de haber ajustado los niveles de sonido de la instalación desde la placa exterior.

BORNERAS Y AJUSTES INTERNOS

Función de los bornes
(centralita CT1/6U fig. 7 - CT2/8U fig. 8)
Bornera M1 (línea urbana)

a ⎤ con línea
b ⎦ urbana n. 1
a ⎤ con línea ⎤ sólo para
b ⎦ urbana n. 2 ⎦ CT2/8U

Bornera M2 (derivados internos)

a ⎤ derivado ⎤ Emergencia
b ⎦ interno 50 ⎦ línea urbana 1
a ⎤ derivado ⎤ Emergencia línea urbana
b ⎦ interno 51 ⎦ 2 (sólo para CT2/8U)
a ⎤ derivado
b ⎦ interno 52
a ⎤ derivado
b ⎦ interno 53
a ⎤ derivado
b ⎦ interno 54
a ⎤ derivado
b ⎦ interno 55
a ⎤ derivado ⎤
b ⎦ interno 56 | sólo para
a ⎤ derivado | CT2/8U
b ⎦ interno 57 ⎦

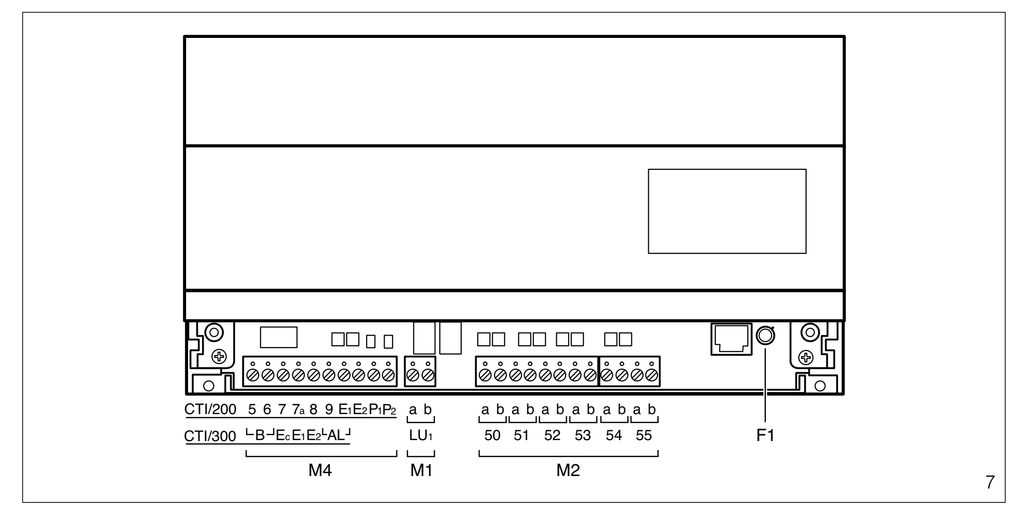
Bornera M4 con CTI/200
(portero electrónico o videoportero sistema 200)

5 masa
6 positivo
7 llamada n. 1
7a llamada n. 2
8 audio para derivado interno
9 audio desde el derivado interno
E_1 habilitación 1
E_2 habilitación 2
P_1 comando auxiliar (1)
P_2 comando auxiliar (1)

(1) Salidas hacia masa cuando están activadas (24 V cc 50 mA).

Bornera M4 con CTI/300
(portero electrónico o videoportero sistema 300)

B entrada línea
E_c común salidas habilitación ⎤ para
E_1 salida habilitación 1 | CTI/304
E_2 salida habilitación 2 ⎦
AL entrada alarma



Función de los bornes de la tarjeta CTI/200 (fig. 9)

Bornera M1

A entrada alarma

13 mando abrepuerta 2 (1)

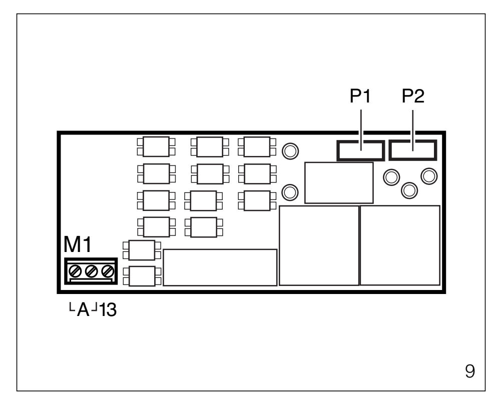
(1)) Salida hacia masa cuando está activada (24 V cc 50 mA).

Función de los potenciómetros de las tarjetas CTI/200 e CTI/300 (fig. 3)

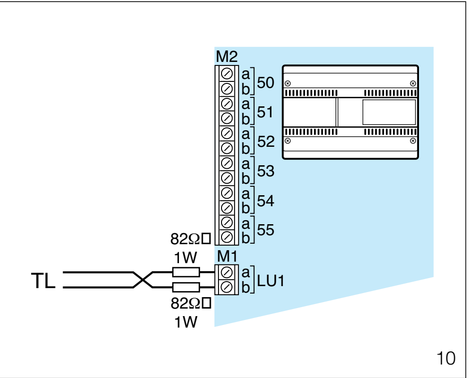
P1 ajuste nivel audio para el derivado interno

P2 Regulación nivel audio para la placa exterior

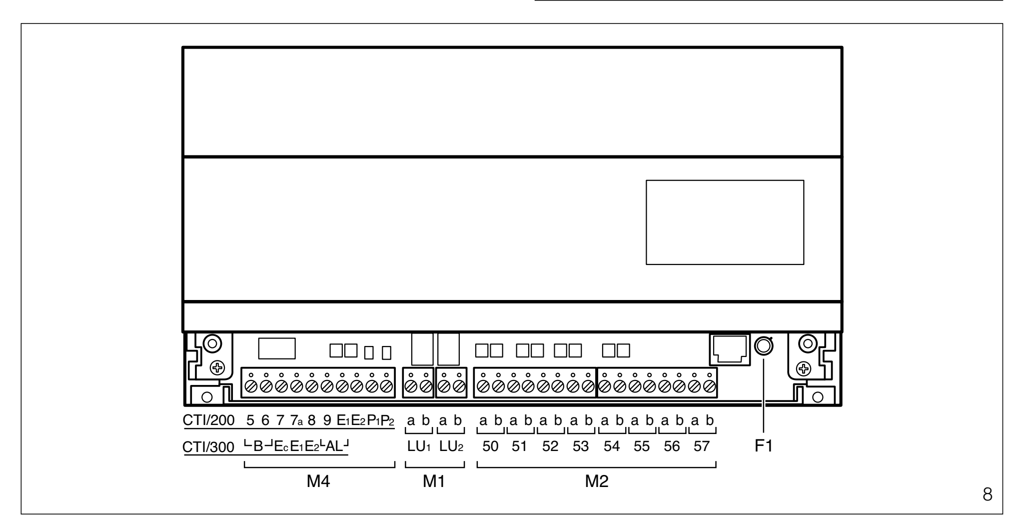
ATENCIÓN! *El aparato se debe conectar sólo con líneas telefónicas analógicas y no con líneas digitales RDSI.*
Si se utiliza un terminal de conexión RDSI, de éste se deben derivar una o dos líneas analógicas.
Si se utilizan terminales analógicos NT1 PLUS, es necesario proteger la centralita conectando una resistencia de 82 Ω 1 W con cada conductor de la línea telefónica (fig. 10).



9



10



8

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Alimentación: 230 Vca ±10 % 50 Hz, protegida con fusible F1 (fig. 7-8) tipo T 500 mA (F=rápido, T=retardado).
- Consumo: 17 VA máx.
- Tensión de salida para cada derivado interno: 24 V.
- Desviación de frecuencia: según las normas CCITT.
- Humedad relativa: 90% máx.
- Temperatura de funcionamiento: entre 0 °C y +45 °C.
- Medidas 210x130x65 mm (fig. 6).

La centralita tiene batería para mantener los datos en caso de falta de alimentación de red.

ATENCIÓN! Peligro de explosión si no se sustituye correctamente la bateria.
Sustituirla sólo por una de tipo igual o equivalente recomendado por el fabricante.
Eliminar las baterias usadas según las instrucciones del fabricante.

TABLA RESUMEN DE COMANDOS

Tabla resumen de los comandos auxiliares disponibles desde el teléfono y correspondientes salidas para la activación de las funciones

Comando	Sistema 200	Sistema 300 y X2
Auxiliar 1/selección placa exterior	borne 22 bornera B VA/200	-
Auxiliar 1	-	(1) (2)
Llamada conserje (auxiliar P1)	borne P1 bornera M4 CT1/6-2/8U	-
Auxiliar 2	-	(1) (2)
Abrepuerta 2	borne 13 bornera M1 CTI/200	-
Auxiliar 3	-	(1) (3)
Llamada conserje 2 (auxiliar P2)	borne P2 bornera M4 CT1/6-2/8U	-
Auxiliar 4	-	(1) (3)

(1) En las instalaciones sistema 300 los comandos auxiliares Aux 1 - Aux 2 - Aux 3 - Aux 4 están disponibles utilizando los relés auxiliares.
(2) En las instalaciones sistema X2 los comandos auxiliares Aux 1 (•) y Aux 2 (••) están disponibles en la placa exterior.
(3) En las instalaciones sistema X2 los comandos auxiliares Aux 3 y Aux 4 están disponibles utilizando los relés auxiliares.

ACCESORIOS

Las siguientes opcionales en opción permiten implementar servicios adicionales en las centralitas:

CTI/200 - tarjeta de interfaz para instalaciones de portero electrónico y videoportero serie 200 para la gestión de dos llamadas, dos comandos abrepuerta y hasta tres comandos auxiliares;

CTI/300 - tarjeta de interfaz para instalaciones de portero electrónico y videoportero serie 300 para la gestión de dos llamadas, un comando abrepuerta y hasta cuatro comandos auxiliares;

CTI/304 - tarjeta de interfaz vídeo para sistemas de videoportero serie 300;

CTI/GSM - tarjeta GSM con antena a utilizar para la gestión de una línea urbana (GSM);

CTM/… - tarjeta música (varias melodías);

CTM/GV - tarjeta musical con guía vocal con 4 mensajes de aviso;

PROTECTOR DE LÍNEA LP/MT

El aparato permite proteger la línea de alimentación 230 Vca y una línea telefónica urbana.

A utilizar con líneas urbanas muy largas o si están situadas en zonas particularmente sujetas a descargas atmosféricas.

Se puede utilizar también para proteger las líneas internas si éstas se instalan al exterior del edificio.

CONEXIÓN DE DISPOSITIVOS

Fax

Conexión Fax con centralita CT1/6U

Para la conexión efectuar las siguientes operaciones:

1 - Programar la línea urbana 1 para respuesta automática SWITCH-FAX 33
2 - Seleccionar el derivado interno para conmutación automática Fax . .25

Conexión Fax con centralita CT2/8U

La configuración del Fax se puede efectuar según las dos modalidades indicadas a continuación.

Modo 1 (aconsejado)

Dedicando una de las líneas urbanas a la recepción sólo de llamadas para Fax.

1.1- Habilitar el derivado interno para la recepción de la llamada sobre línea urbana 36
1.2- Habilitar el derivado interno para efectuar llamadas sobre línea urbana 37
1.3- Configurar la protección de datos sobre la salida con que está conectada 25

Modo 2

Conectando el Fax con un derivado interno predisponiendo la respuesta automática.

2.1- Programar la línea urbana 1 ó 2 para respuesta automática SWITCH-FAX 33
2.2- Seleccionar el derivado interno para conmutación automática Fax 25

Módem y Módem-Fax

El dispositivo MÓDEM y MÓDEM-FAX se debe conectar en lugar de un derivado interno.

Proceder como sigue:

1 - Programar la línea con que está conectado el Módem para poder recibir y efectuar llamadas sólo sobre línea urbana, comprobando que no esté habilitado para la recepción de las llamadas desde la placa exterior (pág. 41) 36-37
2 - Configurar la protección de datos sobre la salida con que está conectado 39
3 - Si está activada la respuesta automática Switch-Fax, comprobar que el número de tonos de llamada, para la respuesta automática del dispositivo, sea mayor que el configurado para la respuesta automática de la centralita (preconfigurado 2).

ATENCIÓN. El dispositivo MODEM y MODEM-FAX, conectado en lugar de un derivado interno, ofrece una velocidad máxima de transferencia de datos de 33,6 Kbps. Si se utiliza un aparato más veloz, es preciso conectarlo directamente a la línea telefónica principal.

CONEXIÓN DE DISPOSITIVOS

Contestador automático

El aparato se puede conectar en lugar de un teléfono o en paralelo con él. No se necesita ninguna programación de la centralita.

ATENCIÓN. Comprobar que el número de timbrazos, para la respuesta automática del contestador sea superior al configurado para el servicio DISA, si está activado.
Se aconseja configurar en 5 el número de timbrazos.

Teléfono-Fax-Contestador

El aparato se debe conectar en lugar de un teléfono. No se necesita ninguna programación de la centralita.

ATENCIÓN. Comprobar que el número de timbrazos, para la respuesta automática del aparato sea mayor que el configurado para el servicio DISA, si está activado.
Se aconseja configurar en 5 el número de timbrazos.

POS

El dispotivo POS se debe conectar en lugar de un teléfono.
Proceder como sigue:

1 - Programar la línea con que está conectado inhabilitando el derivado interno para la recepción de todas las llamadas y comprobando que no esté habilitado para la recepción de las llamadas desde la placa exterior (pág. 38) . . .36
2 - Configurar la protección de datos sobre la salida con que está conectado 26

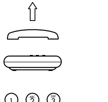
CONEXIÓN DE TERMINALES RDSI

La centralita se puede conectar a las salidas analógicas de los terminales de conexión (a-b).
Para un funcionamiento correcto de la centralita, programar el terminal de conexión como sigue:
1 - Inhabilitar el aviso de llamada para señalar al llamante que la centralita está ocupada.
2 - Comprobar que las llamadas sean dirigidas a una sola de las dos salidas. En este caso se evitan falsas llamadas.
ATENCIÓN. Eventuales funcionamientos anómalos (ej. audio bajo, llamadas entrantes sin aviso, fallo en llamadas salientes) pueden ser debidos a una configuración no correcta del terminal de conexión.

ENTRADA Y SALIDA DE MODO PROGRAMACIÓN

Entrada y salida a las operaciones de programación

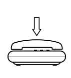
El **derivado interno 50** es el único habilitado para efectuar las operaciones de programación.
Para entrar en programación proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.



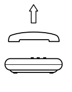
Teclear (*) (9) (9) (9) (9).



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

*Ahora el **derivado interno 50** puede acometer las operaciones de programación; cuando se descuelgue el teléfono se recibirá el tono de programación como invitación para marcar. Durante la fase de programación el derivado interno 50 **no está habilitado** para efectuar llamadas por teléfono.*

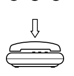
Para salir de la fase de programación proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.



Teclear (9) (9).



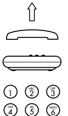
Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

*Ahora, cuando se descuelgue el teléfono del **derivado interno 50** se recibirá normalmente el tono de invitación a la marcación y por tanto se podrán efectuar llamadas por teléfono.*

RESTABLECIMIENTO DE CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

Restablecimiento configuración de fábrica

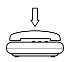
Para anular los datos programados y restablecer los valores iniciales preprogramados, excepto **los números de marcación rápida, el prefijo local**, proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

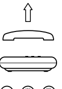


Teclear (0) (2) para restablecer la configuración preprogramada, con la excepción antedicha.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

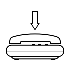
Para anular también **los números de marcación rápida y los datos de trafico telefónico** insertados en la memoria interna, proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.



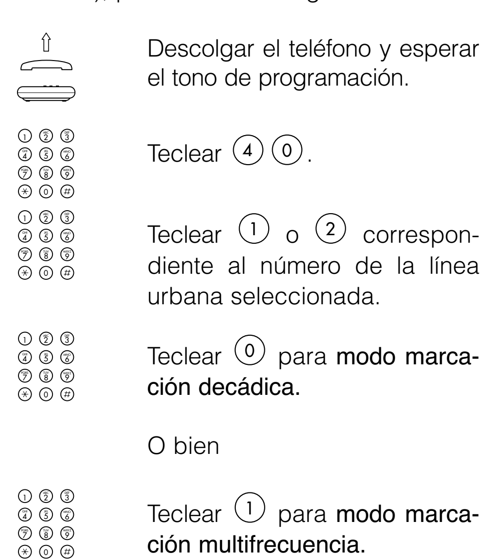
Teclear (0) (1) para poner a cero los números de marcación rápida y los datos de tráfico telefónico.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Selección modo de marcación de cada línea urbana

Para seleccionar el modo de marcación, multifrecuencia o decádico, de cada línea urbana individual (**preprogramado multifrecuencia**), proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear 4 0.

Teclear 1 o 2 correspondiente al número de la línea urbana seleccionada.

Teclear 0 para **modo marcación decádica.**

O bien

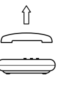
Teclear 1 para **modo marcación multifrecuencia.**

Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

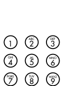
Repetir la secuencia para las líneas urbanas de las que se desea modificar el tipo de marcación.

Actualización calendario de sistema

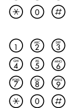
Para inicializar o actualizar el calendario de sistema, proceder como sigue:



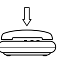
Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.



Teclear 8 0.



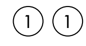
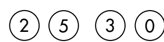
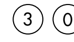
Teclear en secuencia los datos, **formados siempre por 2 dígitos**, correspondientes al **horario** (hora, minutos, segundos) y a la **fecha** (día, mes, año, día de la semana).

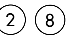
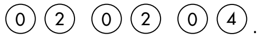
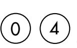


Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Ejemplo, para introducir los siguentes datos relativos al calendario de sistema:

11 h, 25 min, 30 s,
28 febrero 2002, jueves,
se debe teclear

  .

NOTAS
- La centralita tiene batería tampón para mantener los datos en caso de falta de alimentación de red.
- La hora legal se debe actualizar actuando sobre el calendario de sistema.

Tiempo de acceso a la línea cuando se cuelga el teléfono

Es posible reducir el tiempo para el acceso a la línea urbana después de colgar el teléfono al final de una conversación (**preprogramado 3 s**).
Proceder como sigue:

Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear 4 3 1 para configurar el tiempo en 0,3 s.

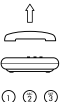
O bien

Teclear 4 3 0 para configurar el tiempo en 3 s.

Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Selección tipo de aviso de llamada desde línea urbana

Si llega una llamada desde línea urbana para un derivado interno ocupado, es posible elegir si recibir el tono de aviso siempre (**preprogramado**), o bien sólo si no hay otras derivados internos libres.
Proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

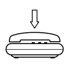


Teclear 4 7 0 para enviar **siempre el tono**.

O bien



Teclear 4 7 1 para enviarel **tono sólo si no hay otras derivados internos habilitados libres**.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Selección del tipo de espera interna

Para seleccionar el tipo de espera interna, entre tono de espera (**preprogramado**) o melodía musical/mensaje de espera proporcionado por la tarjeta en opción CTM/…, proceder como sigue:

Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear 4 9 0 para **tono de espera**.

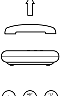
O bien

Teclear 4 9 1 para **melodía musical/mensaje de espera**.

Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Selección CONTRASEÑA de sistema

Para seleccionar los 4 dígitos de la CONTRASEÑA (Password) de sistema que permite utilizar servicios (activación remota comandos P1 y P2, activación desviación urbana sobre urbana 2, superación temporal de los bloqueos de marcación) para sólo las personas autorizadas, proceder como sigue:



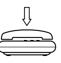
Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.



Teclear 6 9.



Teclear la CONTRASEÑA de sistema de 4 dígitos libremente seleccionables.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

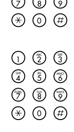
Habilitación derivados internos para el flash largo

Para asignar a los derivados internos que utilizan teléfonos de estándar americano el tiempo de flash largo, proceder como sigue:

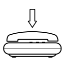


Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear 2 9.



Teclear en secuencia, para cada uno de los 8 derivados internos, * (**activado**), o bien # (**no activado**).



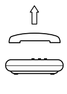
Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Selección derivado interno para conmutación automática Fax

Si se utiliza un Fax y ha sido activada la respuesta automática (ver pág. 34), es necesario seleccionar con qué derivado interno este dispositivo debe estar conectado.

El derivado interno elegido es puesto automáticamente en protección de datos y es excluido de la recepción de llamadas urbanas en entrada.

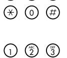
Proceder como sigue:



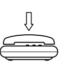
Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.



Teclear 3 0.



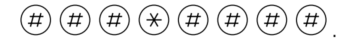
Teclear en secuencia, para cada uno de los 8 derivados internos, * (**activado**), o bien # (**no activado**).



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Ejemplo con centralita CT1/6U

Para seleccionar el derivado interno 53 teclear:

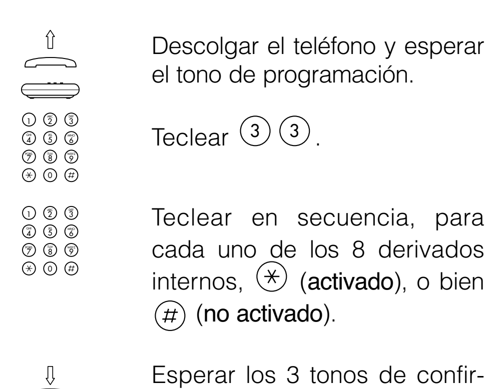


ATENCIÓN. Cuando se activa un segundo

derivado interno, el sistema envía el tono de disuasión.

Asignación de derivados internos con protección datos

Si se conecta un fax o un módem con una línea interna es necesario activar la protección de los datos (preprogramado ninguno) para excluir la recepción de señales de sistema (ej. aviso de llamada, señal de ocupado).
Proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear 3 3.

Teclear en secuencia, para cada uno de los 8 derivados internos, * (activado), o bien # (no activado).

Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

*ATENCIÓN. La programación no es necesaria si viene ya configurada **Selección derivado interno para conmutación automática Fax**.*

Retraso llegada señal llamada urbana en cada derivado interno

Para introducir, para uno o más derivados internos, un retraso a la llegada de los timbrazos de llamada urbana (preprogramado 0), programable entre 0 y 9 timbrazos, proceder como sigue:

Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear 6 2.

Teclear 5 0 ÷ 5 7 relativo a el derivado interno a la cual se desea asignar un retraso de timbrazos.

Teclear 0 ÷ 9 para determinar el número de timbrazos de retraso a asignar.

Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Repetir la secuencia para cada derivado

interno involucrado en el retraso de timbrazos.

Asociación derivados internos con desvío de llamada interno preestablecido

Para asociar cualquier derivado interno con otro para realizar un desvío de llamada tipo preestablecido, proceder como sigue:

Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear (7) (5).

Teclear (5) (0) ÷ (5) (7) relativo a el derivado interno que activa la desviación.

Teclear (5) (0) ÷ (5) (7) relativo a el derivado interno al cual será desviada la llamada.

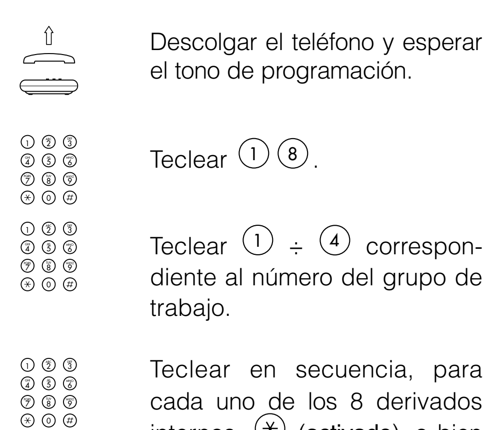
Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Repetir la secuencia para cada derivado interno a asociar con otros.

*ATENCIÓN. Para la actuación de la desviación de la llamada hacer referencia al párrafo **Desviación llamada** en el Manual de Uso.*

Creación de los grupos de trabajo

Los derivados internos se pueden introducir en 4 grupos de trabajo.
Con cada grupo de trabajo hay asociado un número de llamada general (ver párrafo **Llamada interna para grupos de trabajo** en el manual de uso).
Proceder como sigue:

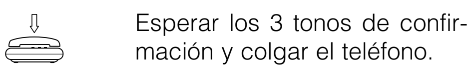


Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear (1) (8).

Teclear (1) ÷ (4) correspondiente al número del grupo de trabajo.

Teclear en secuencia, para cada uno de los 8 derivados internos, (*) (**activado**), o bien (#) (**no activado**).



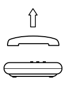
Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Repetir la secuencia para los grupos de tra-

bajo que se desea constituir o modificar.

Introducción 50 números de marcación rápida generales

Los 50 números de marcación rápida generales (como máximo de 20 dígitos) son utilizables libremente por todos los derivados internos, sin limitación por los eventuales bloqueos de marcación que tengan asignados.
Para introducirlos o cambiarlos proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.



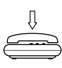
Teclear (7) (0).



Teclear (0) (0) ÷ (4) (9) relativo a la posición de memoria.



Teclear el número de teléfono (como máximo de 20 dígitos) a memorizar.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

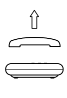
Repetir la secuencia para cada posición de memoria a programar.

ATENCIÓN. Las siguientes posiciones de memoria están reservadas para:
46 *servicio* ***salida alarma al exterior****.*
47 *servicio* ***desviación portero electrónico a exterior****.*
48 *servicio* ***desviación exterior sobre segunda exterior (sólo en CT2/8U)****.*
49 *servicio* ***hot-line salida temporizada***

al exterior*.*

Introducción 16 números de marcación rápida personales para cada derivado interno

Los 16 números de marcación rápida asignados a cada derivado interno individual (como máximo de 20 dígitos) son utilizables libremente por el derivado interno, sin limitación por los eventuales bloqueos de marcación asignados.
Para introducirlos o cambiarlos proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.



Teclear (7) (1).



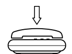
Teclear (5) (0) ÷ (5) (7) relativo al derivado interno que lo utilizará.



Teclear (0) (0) ÷ (1) (5) relativo a la posición de memoria.



Teclear el número de teléfono (como máximo de 20 dígitos) a memorizar.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

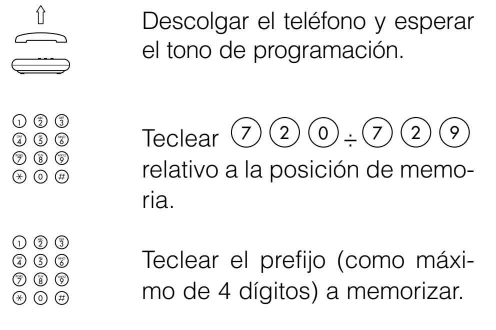
Repetir la secuencia para cada derivado interno y para cada posición de memoria a

programar.

La centralita permite gestionar la inhabilitación para la llamada exterior de 20 prefijos y la habilitación de 10 prefijos, divididos en tres tablas.

Introducción prefijos a bloquear en la tabla 1

Para introducir 10 prefijos a bloquear en la tabla 1, proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear (7)(2)(0) ÷ (7)(2)(9) relativo a la posición de memoria.

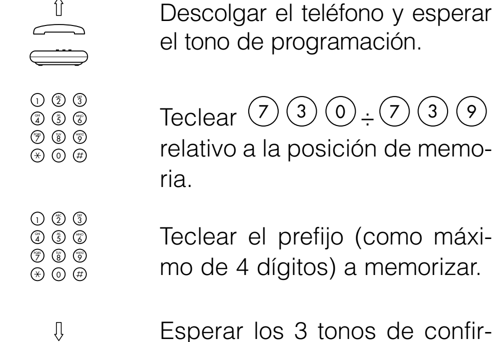
Teclear el prefijo (como máximo de 4 dígitos) a memorizar.

Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Repetir la secuencia para cada posición de memoria a programar.

Introducción prefijos a bloquear en la tabla 2

Para introducir 10 prefijos a bloquear en la tabla 2, proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear (7)(3)(0) ÷ (7)(3)(9) relativo a la posición de memoria.

Teclear el prefijo (como máximo de 4 dígitos) a memorizar.

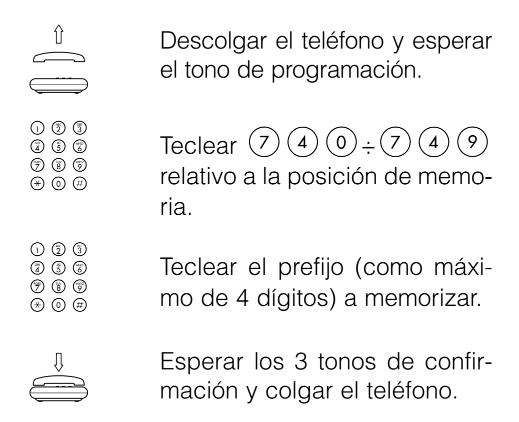
Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Repetir la secuencia para cada posición de

memoria a programar.

Introducción 10 prefijos permitidos en tabla 3

Para introducir 10 prefijos permitidos en la tabla 3, proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear 7 4 0 ÷ 7 4 9 relativo a la posición de memoria.

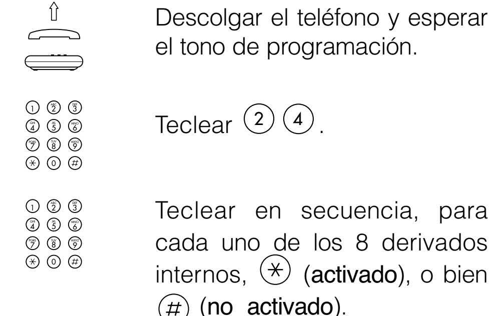
Teclear el prefijo (como máximo de 4 dígitos) a memorizar.

Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Repetir la secuencia para cada posición de memoria a programar.

Bloqueo derivados internos para la marcación internacional

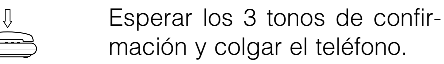
Para someter los derivados internos al bloqueo de la marcación internacional, proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear 2 4.

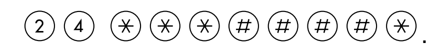
Teclear en secuencia, para cada uno de los 8 derivados internos, * (activado), o bien # (no activado).



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

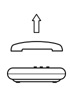
Ejemplo con centralita CT2/8U

Para someter a bloqueo los derivados internos 50, 51, 52 y 57, teclear:



Bloqueo derivados internos para la marcación de los prefijos de la tabla 1

Para someter los derivados internos al bloqueo de los prefijos de la tabla 1, proceder como sigue:



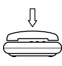
Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.



Teclear (2) (5).



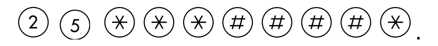
Teclear en secuencia, para cada uno de los 8 derivados internos, (*) **(sometido a bloqueo)**, o bien (#) **(no sometido a bloqueo)**.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

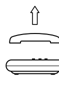
Ejemplo con centralita CT2/8U

Para someter a bloqueo los derivados internos 50, 51, 52 y 57, teclear:



Bloqueo derivados internos para la marcación de los prefijos de la tabla 2

Para someter los derivados internos de los prefijos de la tabla 2, proceder como sigue:



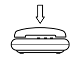
Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.



Teclear (2) (6).



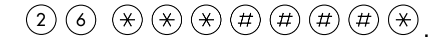
Teclear en secuencia, para cada uno de los 8 derivados internos, (*) **(sometido a bloqueo)**, o bien (#) **(no sometido a bloqueo)**.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

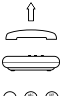
Ejemplo con centralita CT2/8U

Para someter a bloqueo los derivados internos 50, 51, 52 y 57, teclear:



Habilitación derivados internos para la marcación de los prefijos de la tabla 3

Para habilitar los derivados internos para marcar los prefijos permitidos, independientemente del bloqueo a que han sido sometidos (larga distancia, tabla 1, tabla 2), proceder como sigue:



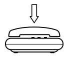
Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.



Teclear (2) (7).



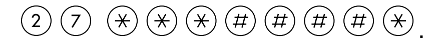
Teclear en secuencia, para cada uno de los 8 derivados internos, (*) (**habilitado**), o bien (#) (**no habilitado**).



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Ejemplo con centralita CT2/8U

Para habilitar los derivados internos 50, 51, 52 y 57, teclear:



El servicio DISA permite llamar directamente desde el exterior a un derivado interno específico o bien transmitir un fax.
Este servicio es posible si la llamada exterior procede de un teléfono provisto de marcación multifrecuencia (si el teléfono está configurado en modo decádico, presionando (*) se pasa a multifrecuencia).

Cuando llega una llamada exterior, la centralita contesta automáticamente después de 2 timbrazos (programables entre 2 y 9) enviando al llamante el tono de invitación a marcar o bien, si dispone de la tarjeta en opción CTM/GV, un mensaje de bienvenida y de guía vocal.
Al final del mensaje, por algunos segundos (programables entre 5 y 30), la centralita espera la eventual marcación multifrecuencia del llamante:
- si la central reconoce la marcación de un derivado interno, la llamada es enviada sólo al derivado interno seleccionado por 50 s y, a falta de respuesta, a todos los derivados internos con llamada habilitada por otros 25 s.
- si la centralita no reconoce una marcación completa o correcta, la llamada es enviada a todos los derivados internos habilitados por 25 s.

Selección líneas urbanas entrantes para respuesta automática de la centralita (DISA, SWITCH-FAX)

Para activar el **servicio de respuesta automática** (**preprogramado no activado**) para SWITCH-FAX (reconocimiento automático fax) y/o DISA, proceder como sigue:

Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear (4) (1).

Teclear (1) ó (2) ó (3) correspondiente al número de la línea urbana seleccionada (3 para línea GSM).

Teclear (0) para **servicio respuesta automática no activada.**

O bien

Teclear (1) para **activar servicios de respuesta automática para SWITCH-FAX.**

O bien

Teclear (4) para **activar servicios de respuesta automática para DISA.**

O bien

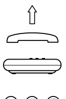
Teclear (5) para **activar servicios de respuesta automática para DISA y SWITCH-FAX.**

Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Repetir la secuencia para las líneas urbanas para las cuales se desea modificar el tipo de uso.

Selección número de timbrazos para respuesta automática de la centralita (DISA, SWITCH-FAX)

Para seleccionar el número de timbrazos de llamada exterior entrante (programables entre 2 y 9), antes de hacer actuar la centralita en respuesta automática (**preprogramado 2 timbrazos**), proceder como sigue:



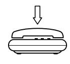
Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.



Teclear ⑤③.



Teclear ②÷⑨ para seleccionar el número de timbrazos de actuación de la respuesta automática.

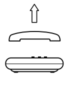


Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

ATENCIÓN. La respuesta a una llamada urbana entrante debe ser efectuada después del número de timbrazos configurado, para permitir el reconocimiento automático del tipo de llamada.

Selección tiempo de espera marcación después de la respuesta automática de la centralita (DISA, SWITCH-FAX)

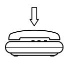
Como programación de fábrica, el tiempo de espera de la marcación de dígitos o de envío del tono fax después de la respuesta automática de la centralita está fijado en **10 s**, pero se puede modificar entre 5 y 30 s. Terminado este tiempo la llamada será desviada a los derivados internos habilitados para recibir las llamadas urbanas. Proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear ⑤⑦.

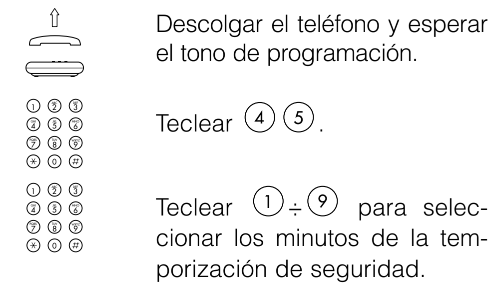
Teclear ⓪⑤÷③⓪ para seleccionar los segundos de espera que se desea.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Configuración duración máxima de la conversación sobre desviación línea urbana (DISA)

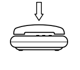
Si la compañía telefónica puede enviar la información de fin conversación por parte del llamado o del llamante, el sistema la detecta y libera enseguida las líneas exteriores ocupadas, de lo contrario interviene la temporización de seguridad entre 1 y 9 min (**preprogramado 2 min**).
Proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear ④ ⑤.

Teclear ① ÷ ⑨ para seleccionar los minutos de la temporización de seguridad.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

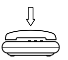
Número de timbrazos en teléfono desde llamada (DISA)

Es posible programar el número de timbrazos de una llamada DISA (**preprogramado 9 timbrazos**). Proceder como sigue:

Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear ④ ④.

Teclear ② ÷ ⑨ para configurar el número de timbrazos.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Selección tipo de invitación para la marcación entrante (DISA)

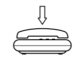
Para seleccionar el tipo de invitación para la marcación en entrada en multifrecuencia DISA, entre tono (**preprogramado**) o mensajes proporcionados por las tarjetas en opción CTM/GV, proceder como sigue:

Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear ⑤ ⓪ ⓪ para tipo **invitación a la marcación DISA tono**.

O bien

Teclear ⑤ ⓪ ① para tipo **invitación a la marcación DISA mensajes**.



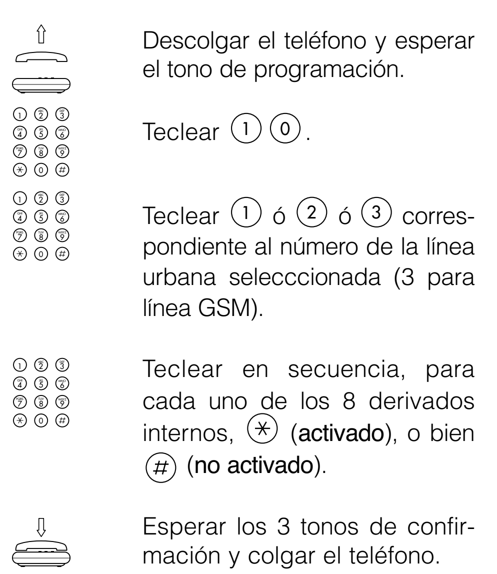
Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

El sistema LCR gestiona la selección automática de las compañías telefónicas, permite de esta manera utilizar las tarifas telefónicas más ventajosas.
Para activar el servicio es necesario estipu-

lar el contrato con por lo menos dos compañías telefónicas.

Habilitación derivado interno para recibir llamadas desde línea urbana (funcionamiento DÍA)

Para habilitar o inhabilitar derivados internos para recibir llamadas entrantes urbanas con atribución de la línea urbana individual, en **funcionamiento DÍA** (**todos los derivados internos están habilitados en la preprogramación de fábrica**), proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear 1 0.

Teclear 1 ó 2 ó 3 correspondiente al número de la línea urbana selecccionada (3 para línea GSM).

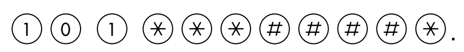
Teclear en secuencia, para cada uno de los 8 derivados internos, * (**activado**), o bien # (**no activado**).

Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

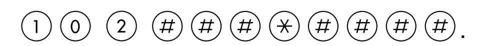
Repetir la secuencia para las líneas urbanas entrantes para las cuales se desea modificar las habilitaciones.

Ejemplos con centralita CT2/8U

Para habilitar los derivados internos 50, 51, 52 y 57 sobre la línea 1, teclear:

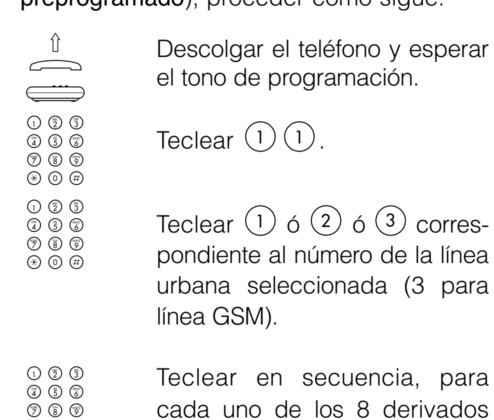


Para habilitar el uso de un fax como derivado interno 53 sobre la línea 2, teclear:



Habilitación derivados internos para recibir llamadas desde línea urbana (funcionamiento NOCHE)

Para habilitar derivados internos para recibir llamadas entrantes urbanas con atribución de la línea urbana individual, en **funcionamiento NOCHE** (**derivado interno 50 preprogramado**), proceder como sigue:

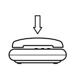


Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear 1 1.

Teclear 1 ó 2 ó 3 correspondiente al número de la línea urbana seleccionada (3 para línea GSM).

Teclear en secuencia, para cada uno de los 8 derivados internos, * (**activado**), o bien # (**no activado**).

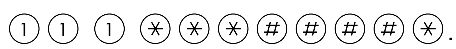


Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

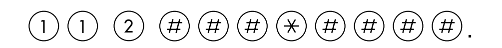
Repetir la secuencia para cada línea urbana a asociar con derivados internos en servicio NOCHE.

Ejemplos con centralita CT2/8U

Para habilitar los derivados internos 50, 51, 52 y 57 sobre la línea 1, teclear:



Para habilitar el uso de un fax como derivado interno 53 sobre la línea 2, teclear:



Habilitación derivados internos para efectuar llamadas sobre línea urbana (funcionamiento DÍA)

Para habilitar o inhabilitar derivados internos para efectuar llamadas salientes urbanas, con atribución de la línea urbana individual, en **funcionamiento DÍA** (**todos los derivados internos están habilitados en la programación de fábrica**), proceder como sigue:

Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear ① ④.

Teclear ① ó ② ó ③ correspondiente al número de la línea urbana seleccionada (3 para línea GSM).

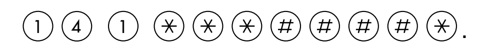
Teclear en secuencia, para cada uno de los 8 derivados internos, ⊛ (**activado**), o bien # (**no activado**).

Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Repetir la secuencia para las líneas urbanas salientes para las cuales se desea modificar las habilitaciones.

Ejemplo con centralita CT2/8U

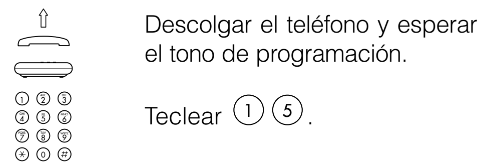
Para habilitar los derivados internos 50, 51, 52 y 57 sobre la línea 1, teclear:



Utilizando la centralita CT2/8U, sin la disponibilidad de la segunda línea urbana, es necesario inhabilitar los teléfonos para efectuar llamadas sobre la misma línea.

Habilitación derivados internos para efectuar llamadas sobre línea urbana (funcionamiento NOCHE)

Para habilitar o inhabilitar derivados internos para efectuar llamadas salientes urbanas, con atribución de la línea urbana individual, en **funcionamiento NOCHE** (**derivado interno 50 preprogramado**), proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear ① ⑤.

Teclear ① ó ② ó ③ correspondiente al número de la línea urbana seleccionada (3 para línea GSM).

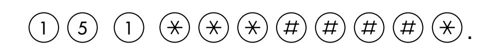
Teclear en secuencia, para cada uno de los 8 derivados internos, ⊛ (**activado**), o bien # (**no activado**).

Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Repetir la secuencia para las líneas urbanas salientes para las cuales se desea modificar las habilitaciones.

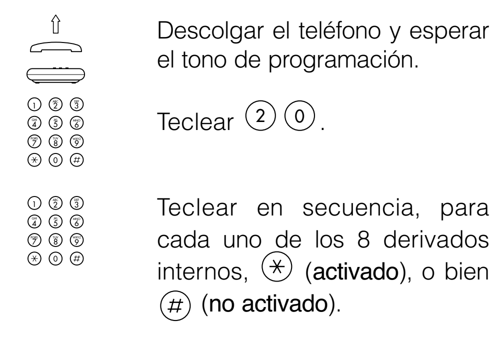
Ejemplo con centralita CT2/8U

Para habilitar los derivados internos 50, 51, 52 y 57 sobre la línea 1, teclear:



Habilitación derivados internos para recibir la llamada desde la placa exterior mediante pulsador 1 en funcionamiento DÍA

Para habilitar los derivados internos para la recepción de llamadas desde la placa exterior generadas por el pulsador 1 (**derivado interno 50 preprogramado**), proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear (2) (0).

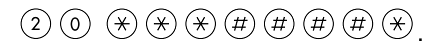
Teclear en secuencia, para cada uno de los 8 derivados internos, (*) (**activado**), o bien (#) (**no activado**).

Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.



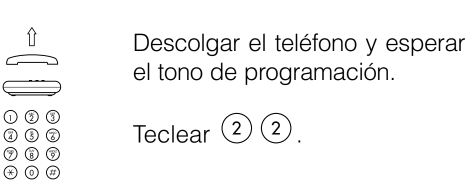
Ejemplo con centralita CT2/8U

Para habilitar los derivados internos 50, 51, 52 y 57 para recibir la llamada desde el pulsador 1, teclear:



Habilitación derivados internos para recibir la llamadas desde la placa exterior mediante pulsador 1 en funcionamiento NOCHE

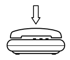
Para habilitar los derivados internos para la recepción de llamadas desde la placa exterior generadas por el pulsador 1 (**derivado interno 50 preprogramado**), proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear (2) (2).

Teclear en secuencia, para cada uno de los 8 derivados internos, (*) (**activado**), o bien (#) (**no activado**).

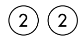
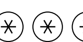
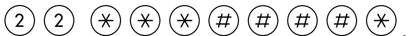
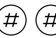
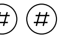
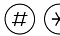


Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Ejemplo con centralita CT2/8U

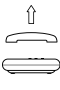
Para habilitar los derivados internos 50, 51, 52 y 57 para recibir la llamada desde el pulsador 1, teclear:

PROGRAMACIÓN DE LLAMADAS



Habilitación derivados internos para recibir la llamada desde la placa exterior mediante pulsador 2 en funcionamiento DÍA

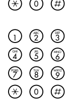
Para habilitar los derivados internos para la recepción de llamadas desde la placa exterior generadas por el pulsador 2 (**derivado interno 51 preprogramado**), proceder como sigue:



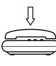
Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.



Teclear 2 1.



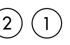
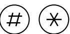
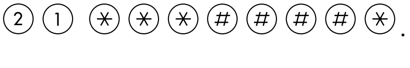
Teclear en secuencia, para cada uno de los 8 derivados internos, * (**activado**), o bien # (**no activado**).



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

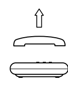
Ejemplo con centralita CT2/8U

Para habilitar los derivados internos 50, 51, 52 y 57 para recibir la llamada desde el pulsador 2, teclear:



Habilitación derivados internos para recibir la llamada desde la placa exterior mediante pulsador 2 en funcionamiento NOCHE

Para habilitar los derivados internos para la recepción de llamadas desde la placa exterior generadas por el pulsador 2 (**derivado interno 51 preprogramado**), proceder como sigue:



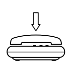
Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.



Teclear 2 3.



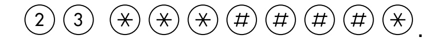
Teclear en secuencia, para cada uno de los 8 derivados internos, * (**activado**), o bien # (**no activado**).



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

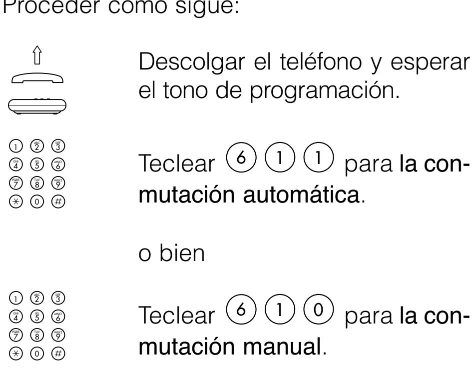
Ejemplo con centralita CT2/8U

Para habilitar los derivados internos 50, 51, 52 y 57 para recibir la llamada desde el pulsador 2, teclear:



Selección tipo de conmutación para el funcionamiento DÍA/NOCHE

Este funcionamiento permite dirigir las llamadas a derivados internos diferentes según la programación DÍA/NOCHE.
Es posible programar la conmutación en automático o en manual (**manual en la programación de fábrica**) de la entrada en servicio DÍA o NOCHE de la centralita.
La conmutación automática según franjas horarias es programable sólo mediante PC.
Proceder como sigue:

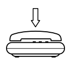


Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear 6 1 1 para **la conmutación automática**.

o bien

Teclear 6 1 0 para **la conmutación manual**.

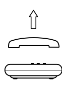


Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Utilizando las tarjetas de interfaz CTI/200 y CTI/300 es necesario efectuar las programaciones indicadas a continuación.

Configuración tipo de instalación

Si se utiliza la tarjeta de interfaz CTI/200 es necesario programar la centralita según si la instalación es de portero electrónico o de videoportero (**videoportero en la programación de fábrica**).
Proceder como sigue:

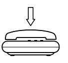


Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear 4 2 1 para instalaciones de portero electrónico, tarjeta CTI/200.

O bien

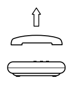
Teclear 4 2 3 para instalaciones de videoportero.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Duración conversación con instalación de portero electrónico sistema 200

Para modificar el tiempo de conversación entre los teléfonos y la placa exterior (**preprogramado 30 s**), proceder como sigue:

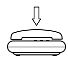


Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear 5 8.

Teclear 1 0 ÷ 9 9 para configurar los segundos de duración de la conversación.

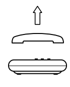
PROGRAMACIÓN PLACA EXTERIOR



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Selección número timbrazos para llamada desde placa exterior (sistema 200)

Para seleccionar el número de timbrazos de llamada para el derivado interno, como consecuencia de una llamada desde placa exterior (**preprogramado 6 timbrazos**), proceder como sigue:



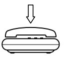
Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.



Teclear ⑤ ①.



Teclear ① ÷ ⑨ para configurar el número de timbrazos de llamada desde placa exterior.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Programación código de llamada desde la placa exterior en instalaciones sistema 300 ó X2

Fijar el alimentador XA/300LR en programación derivados internos, presionando el pulsador SERVICE durante por los menos 3 s, o las placas serie X2, quitando el puente SW2.

1 -Entrar en programación CTI/300 quitando el puente SW1 incluido en la tarjeta.

2 -Desde un teléfono, habilitado para recibir la llamada 1 desde la placa exterior, presionar el pulsador (▭) de autoactivación o teclear (✳) ⑤ ②.

3 -Efectuar la llamada desde la placa exterior.

4 -Para introducir el segundo código de llamada, si están previstas dos llamadas desde la placa exterior, repetir las operaciones descritas en los puntos 2 y 3 desde un teléfono habilitado para recibir la llamada 2 desde la placa exterior.

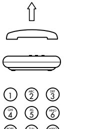
5 -Salir de la programación de CTI/300 poniendo de nuevo el puente SW1.

Para terminar la programación de todos los aparatos de la instalación, presionar brevemente el pulsador SERVICE del alimentador

XA/300LR o poner el puente SW2 en las placas de la serie X2.

Programación modo de funcionamiento mandos auxiliares P1 y P2

Los mandos auxiliares P1 y P2 se pueden programar para funcionamiento impulsivo con una duración de 1 s (**preprogramado**), o bien para un funcionamiento ON/OFF (sólo en el sistema 200).
Proceder como sigue:
Mando P1



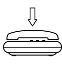
Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear ⑤②①⓪ para **funcionamiento impulsivo (monoestable).**

O bien

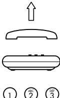


Teclear ⑤②①① para **funcionamiento ON/OFF (biestable).**



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Mando P2

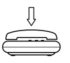


Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear ⑤②②⓪ para **funcionamiento impulsivo (monoestable).**

O bien

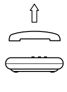
Teclear ⑤②②① para **funcionamiento ON/OFF (biestable).**



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Configuración duración de los 2 mandos abrepuerta

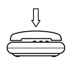
Para configurar la duración de los mandos abrepuerta (**preprogramado 1 s**) entre 1 y 15 s, utilizando la tarjeta CTI/200, proceder como sigue:



Descolgar el teléfono y esperar el tono de programación.

Teclear ④⑥.

Teclear ⓪ ÷ ①⑤ para configurar la duración de los 2 mandos abrepuerta.



Esperar los 3 tonos de confirmación y colgar el teléfono.

Para los sistemas 300 y X2, utilizando la tarjeta CTI/300, proceder como indicado en las instrucciones adjuntas a los aparatos.



BPT S.p.A.
30020 Cinto Caomaggiore
Venezia - Italy